



Généralités et instructions pour l'installation

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à la section «Remarques», à la page 43.

Sixième édition (décembre 2005)

La présente édition concerne la version 6 du produit IBM WebSphere Business Monitor (5724-M24) et s'applique également à toutes les éditions et modifications ultérieures, sauf indication contraire dans ces éditions.

Vos commentaires sont les bienvenus. Merci de les envoyer à l'adresse suivante :

Cairo Technology Development Center (CTDC)
Business Integration Product Development
IBM WTC – Egypt Branch
Pyramids Heights Office Park, Building C10
Cairo – Alexandria Desert Road, km. 22
P.O. Box 166 El-Ahram, Giza, Egypte

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de la page ou la rubrique concernée par votre commentaire.

Lorsque vous transmettez des informations à IBM, vous lui accordez le droit non exclusif d'utiliser ou de diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie de ces informations.

© Copyright International Business Machines Corporation 2005, 2006. All rights reserved.

Table des matières

Installation de WebSphere Business

Monitor 1

Installation de WebSphere Business Monitor - Fichier
readme 1

Configuration requise pour WebSphere Business
Monitor 2

Instructions d'installation de WebSphere Business
Monitor 4

Scénarios d'installation 4

Tableau de bord de WebSphere Business Monitor 11

Ecrans du tableau de bord 11

Installation des logiciels prérequis par le tableau
de bord. 12

Conventions de saisie de données 14

Exécution du tableau de bord 15

Création des bases de données de WebSphere
Business Monitor 15

Installation du composant Monitor Server . . . 19

Installation du composant de tableaux de bord
Client 23

Désinstallation de WebSphere Business Monitor 28

Après l'installation 30

Listes de contrôle pour l'installation 34

Identification et résolution des incidents liés à
l'installation 35

Affectation de droits sur les répertoires parent de
tableau de bord en environnement AIX 35

Emplacement des fichiers journaux d'installation
de WebSphere Business Monitor 35

Programme d'installation de WebSphere Portal et
nom abrégé d'hôte 36

Installation du composant de tableaux de bord
Client avec un nom développé d'hôte 36

Echec de l'installation de Monitor Server en
raison d'erreurs lors de l'arrêt et du démarrage
de WebSphere Application Server 37

Activité d'unité de CD-ROM et AIX 38

Tables de base de données de référentiel utilisées
pour l'installation d'autres bases de données et
composants 38

Après l'installation, les cases à cocher de tableau
de bord doivent être sélectionnées et
indisponibles 39

Redémarrage de DB2 après son installation. . . 39

Une base de données WebSphere Business
Monitor a été créée sans aucune table 39

Echec de l'installation lorsque le bureau à
distance est utilisé 40

Le programme d'installation du tableau de bord
interrompt toute activité 40

Les zones de profil, cellule, noeud et serveur ne
sont pas préremplies 41

Remarques 43

Installation de WebSphere Business Monitor

Les informations suivantes vous aideront à installer WebSphere Business Monitor. Prenez-en connaissance avant de commencer la procédure d'installation.

Installation de WebSphere Business Monitor - Fichier readme

Avant d'installer WebSphere Business Monitor, prenez connaissance des informations ci-dessous. Elles vous aideront à réussir votre installation.

WebSphere Business Monitor est une application Web client-serveur qui s'exécute dans l'environnement WebSphere Process Server version 6. WebSphere Business Monitor comporte plusieurs composants. Ils sont, pour la plupart, inclus dans des fichiers d'archives d'entreprise (.ear) ou des fichiers d'archives Web (.war) installés et déployés sur un serveur d'applications dans WebSphere Application Server.

La liste suivante répertorie tous les composants de WebSphere Business Monitor, avec une brève description :

- **Monitor Server** : Composant principal de WebSphere Business Monitor. Il est chargé de rassembler les événements issus de l'infrastructure d'événement commune et de les traiter pour calculer les mesures et leurs valeurs. L'installation du composant Monitor Server comprend également l'installation du **Gestionnaire d'action adaptée**, composant chargé de fournir différents types de réponse commerciale aux situations exprimées dans les événements entrants. Monitor Server et le Gestionnaire d'action adaptée sont tous les deux fournis en tant que fichiers d'archives d'entreprise (.ear) hébergés sur WebSphere Application Server version 6.0.
- **Dashboard Client** : Cet autre composant serveur de WebSphere Business Monitor fournit l'environnement d'exécution des outils appelés tableaux de bord (en anglais, dashboards). Les tableaux de bord sont implémentés en tant que pages de portail dans l'environnement WebSphere Portal. Chaque tableau de bord comporte une ou plusieurs vues. Dashboard Client se présente sous la forme de fichiers d'archives Web (.war) installés et configurés sur WebSphere Portal.
- **Bases de données** : Constituent le composant de stockage des données qui fournit à Monitor Server les informations relatives au traitement des événements et qui fournit aux tableaux de bord les informations concernant les vues. Il existe quatre bases de données : les bases de données d'état, d'exécution, d'historique et du référentiel. Elles doivent être créées et configurées avant l'installation des composants de WebSphere Business Monitor. Une autre base de données, la base de données Catalogue d'actions, est utilisée pour stocker les informations utilisées par le Gestionnaire d'action adaptée.
- **Administration des contrôles** : Fournit les fonctions d'administration pour WebSphere Business Monitor en tant qu'extension de la console d'administration de WebSphere Application Server, sous la forme de modules d'extension. Une fois les composants de WebSphere Business Monitor installés, le noeud d'**WebSphere Business Monitor** devient disponible sur la console d'administration de WebSphere Application Server. Ce noeud vous permet d'accéder à différentes fonctions de WebSphere Business Monitor et de les administrer à l'aide de vos informations de connexion (droits d'accès) à WebSphere Application Server.

WebSphere Business Monitor est installé à l'aide du tableau de bord de WebSphere Business Monitor, un programme qui crée les bases de données nécessaires et installe les différents composants de WebSphere Business Monitor. Le tableau de bord vérifie également la présence des logiciels requis par les composants de WebSphere Business Monitor et vous indique comment les installer, le cas échéant.

Pour connaître les scénarios d'installation pris en charge, reportez-vous à la sous-section *Scénarios d'installation* de la section *Instructions d'installation de WebSphere Business Monitor* dans la documentation de WebSphere Business Monitor.

Configuration requise pour WebSphere Business Monitor

Configuration système, matérielle et logicielle requise pour l'installation de WebSphere Business Monitor.

Matériel

WebSphere Business Monitor ne nécessite pas une configuration matérielle particulière. La configuration matérielle requise pour la prise en charge de la configuration logicielle requise convient à l'utilisation de WebSphere Business Monitor, ce qui est le cas, par exemple, de la configuration matérielle requise pour WebSphere Application Server ou pour WebSphere Portal.

Tenez compte également des besoins en espace disque associés à la configuration requise pour WebSphere Business Monitor :

Tableau 1.

Logiciels requis	Windows	AIX
IBM DB2 UDB Database Server version 8.2.1	350 Mo	450 Mo
DB2 Cube Views Version 8.2.1	17 Mo	17 Mo
WebSphere Process Server Version 6.0.0.1	1,3 Go et 600 Mo d'espace temporaire	1,3 Go et 600 Mo d'espace temporaire
WebSphere Application Server ND (WAS) Version v6.0.1.2	990 Mo	970 Mo
WebSphere Portal v5.1.0.2	2,4 Go et 750 Mo d'espace temporaire	1,5 Go et 750 Mo d'espace temporaire
PTF WebSphere Portal v5.1.0.2	809 Mo	809 Mo
IBM DB2 Alphablox Version 8.3	400 Mo et 200 Mo d'espace temporaire	500 Mo et 450 Mo d'espace temporaire

En ce qui concerne les machines sur lesquelles seront installées les bases de données de WebSphere Business Monitor, veillez à disposer d'une mémoire et d'un espace disque suffisants pour stocker et gérer les données.

Système

La configuration système requise pour l'installation de WebSphere Business Monitor est la suivante :

- Windows 2000 Server, service pack 4
- Windows 2000 Advanced Server, service pack 4
- Windows Server 2003 Enterprise Edition, service pack 1


- Windows Server 2003 Standard Edition, service pack 1
- AIX 5.2 avec niveau de maintenance 5200-05
- AIX 5.3 avec niveau de maintenance 5300-02 et APAR IY58143

Logiciels

Conditions logicielles prérequis pour chaque composant pouvant être installé dans l'environnement WebSphere Business Monitor version 6.0.1.

Le tableau ci-dessous répertorie les logiciels requis et les composants associés. Chaque ligne indique les logiciels requis, et chaque colonne affiche les composants qui les requièrent.

Logiciels préalablement requis	Bases de données de Monitor	Dashboard Client ⁽¹⁾	Monitor Server ⁽²⁾	Commentaires
IBM DB2 UDB Database Server version 8.2.1	✓	✓	✓	Sous Windows, après avoir installé DB2 à l'aide du tableau de bord de WebSphere Business Monitor, vous devez fermer le tableau de bord, ainsi que les fenêtres de commandes et de l'explorateur. Vous pouvez ensuite redémarrer le tableau de bord et terminer l'installation.
DB2 Cube Views Version 8.2.1	✓	✓		DB2 Cube Views doit être installé sur la même machine que la base de données d'historique.
WebSphere Process Server Version 6.0			✓	Bien que WebSphere Business Monitor s'exécute sur WebSphere Process Server 6.0.0, il ne prend en charge que les applications qui s'exécutent sur WebSphere Process Server 6.0.1
WebSphere Application Server ND (WAS) version 6.0.2.3		✓		
WebSphere Portal version 5.1.0.2		✓		

Logiciels préalablement requis	Bases de données de Monitor	Dashboard Client ⁽¹⁾	Monitor Server ⁽²⁾	Commentaires
IBM DB2 Alphablox Version 8.3				Si vous installez IBM DB2 Alphablox sur un système Windows 2003, vous devez, avant de procéder à la désinstallation, définir le niveau de compatibilité du fichier <i>Uninstall IBM DB2 Alphablox8.3.exe</i> à l'aide de la valeur "Windows XP".

1) Le composant Dashboard Client ne peut être installé que sur une machine qui ne contient pas les logiciels préalablement requis. Ce composant et ses logiciels préalablement requis ne doivent être installés qu'à l'aide du tableau de bord et sur une machine sur laquelle aucun logiciel préalablement requis n'a été installé auparavant. Ne configurez pas les logiciels prérequis avant l'installation du composant Dashboard Client. La longueur du nom d'hôte court de la machine sur laquelle réside Dashboard Client ne doit pas excéder 8 caractères.

2) Le composant Monitor Server ne peut être installé que sur une machine qui ne contient pas les logiciels préalablement requis. Ce composant et ses logiciels préalablement requis ne doivent être installés qu'à l'aide du tableau de bord et sur une machine sur laquelle aucun logiciel préalablement requis n'a été installé auparavant.

Important : Sur la machine sur laquelle WebSphere Process Server v6.0.1 est installé et exécute des applications BPEL, un correctif temporaire doit être appliqué afin de résoudre un problème de fuite de mémoire. Vous devez vous procurer ce correctif temporaire, numéro 311825, auprès du service d'assistance de WebSphere Process Server. Pour plus de détails, consultez le centre d'assistance d'IBM.

Instructions d'installation de WebSphere Business Monitor

La présente section explique ce que vous devez savoir avant de commencer l'installation de WebSphere Business Monitor et indique les étapes à suivre pour créer les bases de données nécessaires et installer les composants Monitor Server et Dashboard Client.

Scénarios d'installation

WebSphere Business Monitor version 6.0.1 comporte plusieurs composants et fonctions. Vous pouvez installer chacun d'eux à part sur un serveur distinct ou en associer plusieurs sur une même machine.

Le composant Dashboard Client doit être installé sur une machine distincte. Il ne doit pas être installé sur la même machine que le composant Monitor Server.

Vous pouvez suivre différents scénarios d'installation, selon les besoins de votre organisation. Pour vous aider à comprendre les combinaisons envisageables, les scénarios ci-dessous illustrent certaines installations possibles.

Premier scénario

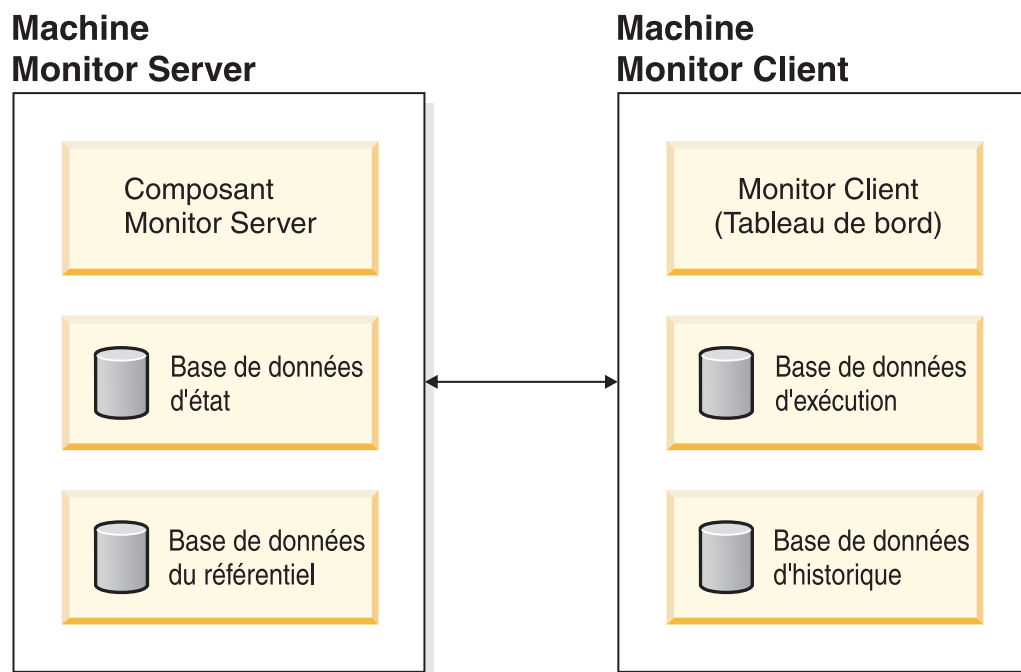
Dans ce scénario, vous disposez de deux machines : la machine Monitor Server et la machine Monitor Client. Les bases de données de WebSphere Business Monitor sont réparties sur les deux machines.

Important : Bien que WebSphere Business Monitor s'exécute sur Process Server 6.0.0, il ne prend en charge que les applications qui s'exécutent sur Process Server 6.0.1.

Composants à installer sur chaque machine :

- Sur la machine Monitor Server :
 - Monitor Server
 - Base de données d'état
 - Base de données du référentiel
- Sur la machine Monitor Client :
 - Dashboard Client
 - Base de données d'exécution
 - Base de données d'historique

Le diagramme suivant illustre la répartition effectuée sur les machines dans le cadre de ce scénario :



Prenez en compte les points suivants :

- Bien que WebSphere Business Monitor s'exécute sur Process Server 6.0.0, il ne prend en charge que les applications qui s'exécutent sur Process Server 6.0.1.

- Toutes les bases de données de WebSphere Business Monitor doivent être créées avant l'installation des composants. Vous devez créer les bases de données du référentiel et d'état sur la machine Monitor Server et créer les bases de données d'exécution et d'historique sur la machine Monitor Client avant de commencer l'installation des composants Monitor Server et Dashboard Client.
- La base de données du référentiel doit être cataloguée sur la machine Client avant la création des bases de données d'exécution et d'historique sur cette machine. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données du référentiel. Le nom utilisé pour cataloguer cette dernière doit correspondre à celui de la base de données du référentiel sur la machine Server.
- La base de données d'exécution doit être cataloguée sur la machine Server après la création des bases de données d'exécution et d'historique sur la machine Client. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données d'exécution. Le nom utilisé pour cataloguer cette dernière doit correspondre à celui de la base de données d'exécution sur la machine Client.

Deuxième scénario

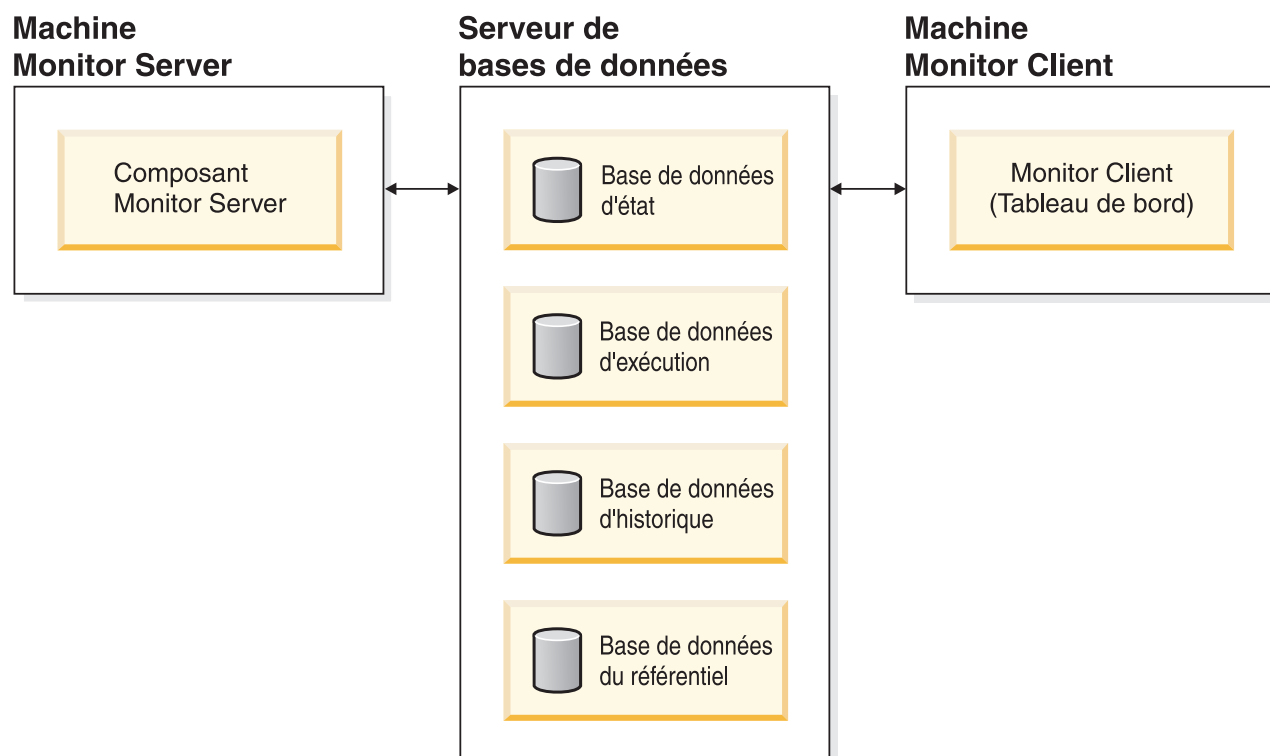
Dans ce scénario, vous disposez de trois machines : le serveur de bases de données, la machine Monitor Server et la machine Monitor Client.

Important : Bien que WebSphere Business Monitor s'exécute sur Process Server 6.0.0, il ne prend en charge que les applications qui s'exécutent sur Process Server 6.0.1.

Composants à installer sur chaque machine :

- Sur le serveur de bases de données :
 - Base de données d'état
 - Base de données d'exécution
 - Base de données d'historique
 - Base de données du référentiel
- Sur la machine Monitor Server :
 - Monitor Server, qui inclut l'application Monitor Server (avec le Gestionnaire d'action adaptée) et la console d'administration Monitor Server (dont Monitor Server, le Gestionnaire d'action adaptée et le générateur de schéma).
- Sur la machine Monitor Client :
 - Dashboard Client

Le diagramme de la page suivante illustre la répartition effectuée sur les machines dans le cadre de ce scénario.



Prenez en compte les points suivants :

- Toutes les bases de données de WebSphere Business Monitor doivent être créées sur le serveur de bases de données avant l'installation des composants Monitor Server et Dashboard Client.
- La base de données du référentiel doit être cataloguée sur la machine Monitor Server et sur la machine Monitor Client avant l'installation des composants Monitor Server et Dashboard Client. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données du référentiel. Le nom utilisé pour cataloguer cette dernière doit correspondre à celui de la base de données du référentiel sur le serveur de bases de données.
- Les bases de données d'état et d'exécution doivent être cataloguées sur la machine Monitor Server avant l'installation du composant Monitor Server. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer les bases de données d'état et d'exécution. Le nom utilisé pour cataloguer chaque base de données doit correspondre à celui de la base de données correspondante sur le serveur de bases de données.
- Les bases de données d'exécution et d'historique doivent être cataloguées sur la machine Monitor Client avant l'installation du composant Dashboard Client. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer les bases de données d'exécution et d'historique. Le nom utilisé pour cataloguer chaque base de données doit correspondre à celui de la base de données correspondante sur le serveur de bases de données.

Troisième scénario

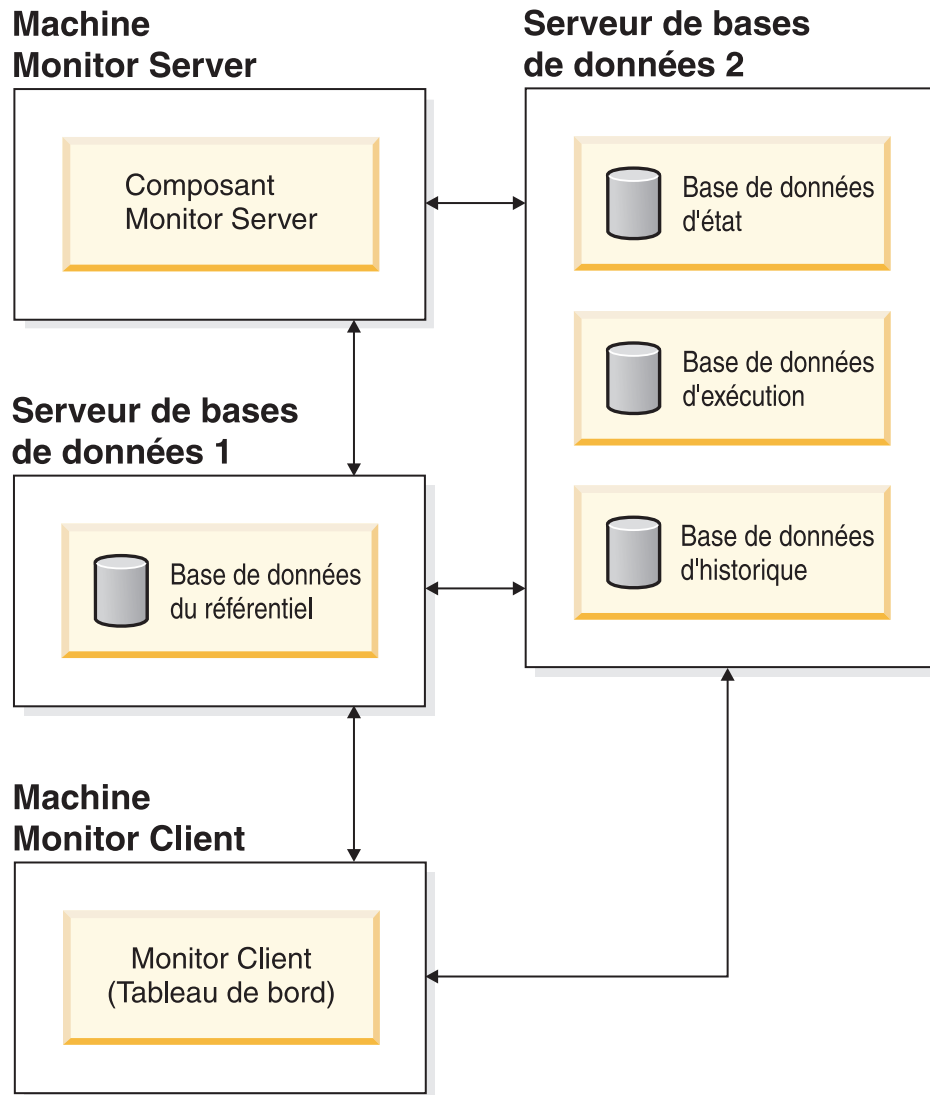
Dans ce scénario, vous disposez de quatre machines : un serveur de bases de données contenant la base de données du référentiel, un serveur de bases de données contenant les bases de données d'état, d'exécution et d'historique, la machine Monitor Server et la machine Monitor Client.

Important : Bien que WebSphere Business Monitor s'exécute sur Process Server 6.0.0, il ne prend en charge que les applications qui s'exécutent sur Process Server 6.0.1.

Composants à installer sur chaque machine :

- Sur le premier serveur de bases de données :
 - Base de données du référentiel
- Sur le deuxième serveur de bases de données :
 - Base de données d'état
 - Base de données d'exécution
 - Base de données d'historique
- Sur la machine Monitor Server :
 - Monitor Server, qui inclut l'application Monitor Server (avec le Gestionnaire d'action adaptée) et la console d'administration Monitor Server (dont Monitor Server, le Gestionnaire d'action adaptée et le générateur de schéma).
- Sur la machine Monitor Client :
 - Dashboard Client

Le diagramme suivant illustre la répartition effectuée sur les machines dans le cadre de ce scénario :



Prenez en compte les points suivants :

- Toutes les bases de données de WebSphere Business Monitor doivent être créées avant l'installation des composants. Vous devez créer la base de données du référentiel sur le premier serveur de bases de données et créer les bases de données d'état, d'exécution et d'historique sur le deuxième serveur de bases de données avant de commencer l'installation des composants Monitor Server et Dashboard Client.
- La base de données du référentiel doit être créée sur le premier serveur de bases de données avant la création des bases de données d'état, d'exécution et d'historique sur le deuxième serveur de bases de données.
- La base de données du référentiel doit être cataloguée sur le deuxième serveur de bases de données avant la création des bases de données d'état, d'exécution et d'historique sur cette machine. Elle doit également être cataloguée sur la machine Monitor Server et sur la machine Monitor Client avant l'installation des composants Monitor Server et Dashboard Client sur ces machines. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données du référentiel. Le nom utilisé pour cataloguer cette dernière doit correspondre à celui de la base de données du référentiel sur le premier serveur de bases de données.

- Les bases de données d'état et d'exécution doivent être cataloguées sur la machine Monitor Server avant l'installation du composant Monitor Server. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer les bases de données d'état et d'exécution. Le nom utilisé pour cataloguer chaque base de données doit correspondre à celui de la base de données correspondante sur le deuxième serveur de bases de données.
- Les bases de données d'exécution et d'historique doivent être cataloguées sur la machine Monitor Client avant l'installation du composant Dashboard Client. Vous pouvez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer les bases de données d'exécution et d'historique. Le nom utilisé pour cataloguer chaque base de données doit correspondre à celui de la base de données correspondante sur le deuxième serveur de bases de données.

Remarque : Il est possible de modifier ce scénario de plusieurs façons. Vous pouvez, en effet, répartir les bases de données sur plus de deux machines. Vous pouvez, par exemple, disposer d'une machine par base de données.

Tableau de bord de WebSphere Business Monitor

Le tableau de bord de WebSphere Business Monitor est le programme que vous utilisez pour créer les bases de données requises et installer différents composants de WebSphere Business Monitor.

Il vérifie l'existence de tous les logiciels préalablement requis pour l'installation des composants de WebSphere Business Monitor. Utilisez-le pour installer les logiciels préalablement requis manquants.

Une fois tous les logiciels préalablement requis installés, le tableau de bord appelle le programme d'installation de WebSphere Business Monitor, qui crée les bases de données de WebSphere Business Monitor sélectionnées et installe les composants de WebSphere Business Monitor choisis.

Le programme d'installation permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Indiquer le répertoire d'installation
- Spécifier les informations relatives à la connexion aux bases de données
- Créer les différentes bases de données de WebSphere Business Monitor
- Installer les différents composants de WebSphere Business Monitor
- Enregistrer le produit auprès du système d'exploitation

Important : Sous AIX, le répertoire père dans lequel vous avez extrait le contenu du fichier compressé (.tar) contenant le tableau de bord doit être accessible en **lecture** et en **exécution** à tous les utilisateurs. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique Assigning permissions to the Launchpad parent directories on the AIX platform.

Lors de l'installation des logiciels préalablement requis, des ID utilisateur et leurs mots de passe sont créés pour un usage ultérieur, lors de l'installation des différents composants et la création des bases de données. Le tableau suivant répertorie les ID utilisateur et les mots de passe associés créés pour chaque logiciel préalablement requis :

ID utilisateur et mots de passe associés créés pour chaque logiciel préalablement requis

Logiciels préalablement requis	ID utilisateur	Mot de passe
WebSphere Application Server	admin	
WebSphere Portal	wpsadmin	wpsadmin
DB2	<ul style="list-style-type: none"> Sous Windows : db2admin Sous AIX : db2inst1 	<ul style="list-style-type: none"> Sous Windows : monPa55w0rd Sous AIX : monPa55w
DB2 Alphablox	admin	password

Ecrans du tableau de bord

Le tableau ci-dessous répertorie les écrans du tableau de bord et du programme d'installation. Il indique les écrans disponibles pour chaque composant. Selon votre sélection, vous n'avez pas besoin d'utiliser chaque écran. Le programme d'installation peut ignorer certains écrans si les informations requises par ces écrans ont déjà été collectées par le tableau de bord.

Composants de Monitor et écran du tableau de bord correspondants

	Base de données d'état	Base de données d'exécution	Base de données d'historique	Base de données du référentiel	Monitor Server	Dashboard Client
Page d'accueil du tableau de bord	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Création de bases de données	✓	✓	✓	✓		
Sélection de fonctionnalités					✓	✓
Configuration logicielle prérequis	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Informations sur la base de données de référentiel	✓	✓	✓		✓	✓
Acceptation du contrat de licence du logiciel	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Destination	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Création d'une base de données d'état	✓					
Création d'une base de données d'exécution		✓				
Création d'une base de données d'historique			✓			
Création d'une base de données du référentiel				✓		
WebSphere Application ServerConfiguration					✓	
WebSphere Application ServerConfiguration de la sécurité (cet écran ne s'affiche que dans un environnement WebSphere Application Server sécurisé).					✓	
Base de données du catalogue d'actions					✓	

Composants de Monitor et écran du tableau de bord correspondants

	Base de données d'état	Base de données d'exécution	Base de données d'historique	Base de données du référentiel	Monitor Server	Dashboard Client
WebSphere PortalConfiguration						✓
DB2 AlphabloxConfiguration						✓
Récapitulatif	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Progression	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Fin de procédure	✓	✓	✓	✓	✓	✓

* L'écran Informations sur la base de données du référentiel ne s'affiche que si la base de données du référentiel réside sur une machine éloignée et si elle est cataloguée sur chaque machine sur laquelle vous créez l'une des autres bases de données ou installez l'un des composants.

Installation des logiciels prérequis par le tableau de bord

Le tableau de bord de WebSphere Business Monitor permet d'installer les logiciels indispensables au fonctionnement des composants de WebSphere Business Monitor.

L'installation des logiciels indispensables au fonctionnement du produit se déroule comme suit :

Lorsque vous décidez d'installer un logiciel préalablement requis à l'aide du tableau de bord, ce dernier commence par vérifier si les fichiers d'installation de ce logiciel se trouvent à un emplacement spécifique dans le répertoire d'installation du tableau de bord. Il effectue cette vérification car lorsque WebSphere Business Monitor est téléchargé via le Web, il est fourni sous la forme d'un ou plusieurs fichiers .zip contenant tous les logiciels préalablement requis par le produit.

Par exemple, si vous avez décompressé et téléchargé le fichier WebSphere Business Monitor *Launchpad* .zip dans un répertoire appelé Downloads, vous devriez pouvoir localiser le répertoire contenant le fichier *launchpad.jar*. Ce fichier se trouve dans le répertoire racine ou le sous-répertoire suivant. Si le fichier *launchpad.jar* ne figure pas dans le répertoire *Downloads\CDImage*, tous les autres fichiers téléchargés contenant les logiciels prérequis devraient être décompressés dans des sous-répertoires du dossier *CDImage*, comme indiqué dans le tableau suivant :

Noms des répertoires des logiciels préalablement requis

Logiciels préalablement requis	Nom du répertoire
DB2 Universal Database	CDImage\ESE
DB2 Cube Views	CDImage\CUBE
WebSphere Process Server	CDImage\ProcessServer
WebSphere Application Server	CDImage\WAS
WebSphere Portal	CDImage\Portal
WebSphere PortalPTF	CDImage\Portal5102PTF
DB2 Alphablox	CDImage\Alphablox

Si le tableau de bord détecte les fichiers d'installation des logiciels préalables à l'endroit approprié (comme illustré par l'exemple du tableau ci-dessus), il procède à l'installation de ces logiciels. Sinon, il suit l'un des scénarios ci-dessous :

- Si l'installation du logiciel préalablement requis s'effectue à partir de plusieurs CD (comme, par exemple, WebSphere Portal sous Windows et DB2 Universal Database sous AIX), le message suivant s'affiche sous Windows : *Votre support d'installation figure-t-il sur un CD-ROM ?*, et le message suivant s'affiche sous AIX : *L'image d'installation figure-t-elle sur un CD-ROM ou sur une unité de disque dur accessible en local ?*.
- Si vous cliquez sur **Oui** (sous Windows), ou sur **CD** (sous AIX), cela signifie que les fichiers d'installation du logiciel préalablement requis se trouvent sur CD. Dans ce cas, le processus se poursuit de la manière suivante :
 - Sous Windows, vous êtes invité à entrer l'identificateur d'unité du lecteur de CD.
 - Sous AIX :
 1. Le lecteur de CD est démonté.
 2. Vous êtes invité à charger le CD correct.
 3. Le lecteur de CD est monté.
 4. Les fichiers sont copiés dans le répertoire \$TEMP.

Ce processus est répété jusqu'à ce que tous les CD requis aient été copiés, puis l'installation du logiciel préalablement requis commence.

Si vous insérez un CD incorrect à un moment quelconque du processus, le répertoire temporaire est purgé, l'installation du logiciel préalablement requis prend fin et vous revenez au tableau de bord.

Vous êtes ensuite invité à indiquer le disque dur de **destination pour copier** les CD. Le tableau de bord vous invite à insérer les CD et les copie dans un répertoire temporaire du disque dur choisi. Cela vous permet de procéder à une installation automatisée au cours de laquelle vous ne serez pas invité à insérer les disques. Vous êtes ensuite invité à indiquer l'identificateur de l'unité sur laquelle vous voulez installer le logiciel préalablement requis, puis l'installation commence.

Au terme de l'installation (réussie ou non) du logiciel préalablement requis, le répertoire temporaire dans lequel il avait été copié est purgé.

- Si vous cliquez sur **Non** (sous Windows), ou sur **Disque dur** (sous AIX), cela signifie que les fichiers d'installation du logiciel préalablement requis se trouvent sur disque dur. Dans ce cas, une fenêtre de parcours de l'arborescence des fichiers s'affiche, pour vous permettre de sélectionner l'emplacement du disque dur de la manière suivante :
 - En environnement Windows, vous pouvez sélectionner l'emplacement parent du support d'installation (dossier *CDImage* dans l'exemple ci-dessus) ou choisir directement le dossier contenant les logiciels prérequis (par exemple, *ESE*, *CUBE* ... etc.).
 - En environnement AIX, vous choisissez le dossier contenant les logiciels prérequis (par exemple, *ESE*, *CUBE* ... etc.).

Important : La boîte de dialogue de sélection de fichiers n'est pas actuellement prise en charge pour WebSphere Application Server et WebSphere Process Server sous AIX, et ne s'affichera donc pas. Par conséquent, pour que vous puissiez installer WebSphere Application Server et WebSphere Process Server à partir du disque dur sous AIX, les images d'installation doivent se trouver à l'emplacement par défaut.

Le tableau de bord vérifie la présence à cet emplacement des fichiers d'installation requis et, s'il les y trouve, il procède à l'installation. Sinon, vous êtes invité à sélectionner un autre répertoire ou une autre unité, ou à annuler l'installation.

- Si l'installation sous Windows du logiciel préalablement requis s'effectue à partir d'un seul CD, ou si vous cliquez sur **Disque dur** (sous AIX), une fenêtre de parcours de l'arborescence des fichiers s'affiche, pour vous permettre de sélectionner l'emplacement du disque dur ou du CD-ROM. Dans ce cas, le tableau de bord ne se préoccupe pas de savoir si la source d'installation est un CD ou un disque dur.
 - En environnement Windows, vous pouvez sélectionner l'identificateur de l'unité de CD-ROM ou l'emplacement parent du support d'installation (dossier *CDImage* dans l'exemple ci-dessus) ou directement choisir le dossier contenant les logiciels prérequis (par exemple, *ESE*, *CUBE*, *ProcessServer* ... etc.).
 - Sous AIX, vous sélectionnez le dossier du logiciel préalablement requis (par exemple, *ESE*, *CUBE*, *ProcessServer*, etc.).

Le tableau de bord vérifie la présence à cet emplacement des fichiers d'installation requis et, s'il les y trouve, il procède à l'installation. Sinon, vous êtes invité à sélectionner un autre répertoire ou une autre unité, ou à annuler l'installation.

Important : La boîte de dialogue de sélection de fichiers n'est pas actuellement prise en charge pour WebSphere Application Server et WebSphere Process Server sous AIX, et ne s'affichera donc pas. Par conséquent, pour que vous puissiez installer WebSphere Application Server et WebSphere Process Server à partir du disque dur sous AIX, les images d'installation doivent se trouver à l'emplacement par défaut.

Conventions de saisie de données

Lorsque vous entrez des données, créez des chemins d'accès et nommez des dossiers et des fichiers, vous devez respecter certaines conditions.

Il est conseillé de lire le document *Installation de WebSphere Business Monitor - Fichier readme* et de planifier votre scénario d'installation avant de commencer l'installation.

- Sous AIX, indiquez des barres obliques (/) au lieu de barres obliques inversées (\) dans les chemins.
- Sous AIX, les noms et chemins des dossiers et des fichiers sont sensibles à la casse.
- Les noms et chemins des dossiers et des fichiers que vous indiquez au cours de l'installation ne doivent pas contenir d'espace. (Exemple de chemin du répertoire d'installation de WebSphere Business Monitor : C:\IBM\WebSphere\Monitor).
- Utilisez autant que possible des chemins courts pour éviter tout incident d'E-S.
- Le tableau de bord de WebSphere Business Monitor ne prend pas en charge les caractères arabes dans les noms de répertoires.
- Assurez-vous que le compte utilisateur que vous utilisez pour l'installation dispose de tous les droits nécessaires. Par exemple, si vous utilisez un compte utilisateur dépourvu de droits sur WebSphere Portal ou sur la base de données, l'installation échouera.

Exécution du tableau de bord

Pour démarrer le tableau de bord de WebSphere Business Monitor, il convient d'exécuter le fichier de traitement par lots appelé *Launchpad.bat* à partir du CD du produit ou de l'emplacement où vous avez extrait le contenu du fichier compressé téléchargé à partir d'Internet.

Lorsque vous démarrez le tableau de bord, la fenêtre principale s'affiche. Suivez les instructions générales ci-dessous.

1. Dans la fenêtre principale du tableau de bord, cliquez sur **Bienvenue** pour afficher la présentation du tableau de bord. Cette fenêtre s'affiche lorsque vous lancez le tableau de bord.
2. Pour démarrer la procédure de création de bases de données de Monitor, cliquez sur **Création de bases de données**.
3. Pour démarrer la procédure d'installation des composants de Monitor, cliquez sur **Installation du produit**.
4. Pour quitter le tableau de bord, cliquez sur **Sortie**.

Création des bases de données de WebSphere Business Monitor

Utilisez le tableau de bord de WebSphere Business Monitor pour créer les bases de données d'état, d'exécution, d'historique et du référentiel de WebSphere Business Monitor. Le tableau de bord crée ces bases en exécutant des scripts de base de données.

Ces scripts contiennent les instructions SQL nécessaires pour créer les bases, les configurer à l'aide de valeurs de configuration, définir les espaces table et créer les tables et les index statiques. Il est nécessaire d'installer DB2 Cube Views avant de créer la base de données d'historique.

Au cours de l'installation à l'aide du tableau de bord, vous pouvez accéder au panneau de **progression** à tout moment pour vérifier l'état de l'installation. Tous les boutons sont désactivés lorsque ce panneau est affiché.

Une fois les bases de données d'état, d'exécution et d'historique créées, les informations suivantes sont stockées pour chacune d'elles dans la base de données du référentiel :

- Nom de la base de données
- Schéma de la base de données
- Type de la base de données
- Nom de l'hôte sur lequel la base a été créée
- Système d'exploitation sur lequel la base a été créée

La base de données du référentiel doit être créée avant ou en même temps que les autres bases de données.

Important : Avant de créer des bases de données WebSphere Business Monitor, vous devez supprimer toutes les bases de données précédemment créées pour une installation précédente de WebSphere Business Monitor si vous souhaitez pouvoir de nouveau utiliser leurs noms. Sinon, vous devez utiliser des noms de bases de données différents des noms des bases de données WebSphere Business Monitor précédemment créées, le cas échéant.

Pour créer une ou plusieurs bases à l'aide du tableau de bord, procédez comme suit :

1. Dans la fenêtre principale du tableau de bord, cliquez sur **Création de bases de données**.
2. Dans la fenêtre **Création de bases de données**, cochez la case située en regard de chaque base de données à créer, puis cliquez sur **Suivant**. Vous pouvez créer quatre bases de données : les bases de données d'état, d'exécution, d'historique et du référentiel. Si vous cochez la case **Bases de données**, toutes les bases de données sont sélectionnées.
3. Dans la fenêtre **Configuration logicielle prérequis**, le tableau de bord affiche l'état de la configuration prérequis pour les bases de données. Cet état est le suivant :
 - **Installé** : Indique que le logiciel préalablement requis est déjà installé.
 - **Non installé** : Indique que le logiciel préalablement requis n'est pas installé ou qu'une version non prise en charge de ce logiciel est installée. Si le logiciel préalablement requis (DB2) n'est pas installé, cliquez sur son nom pour développer la section, puis sur **Installer** pour l'installer. Le tableau de bord installe alors DB2 à partir de la fenêtre **Configuration logicielle prérequis**. Si une version non prise en charge de DB2 est déjà installée, un message vous demande de quitter le tableau de bord et de mettre à niveau ce logiciel manuellement.

Important : Afin d'éviter des erreurs lors de l'installation des modifications provisoires du logiciel (PTF) de WebSphere Portal, assurez-vous avant d'installer DB2 Universal Database que le nom abrégé de l'hôte ne dépasse pas huit caractères. Si vous devez modifier le nom abrégé de l'hôte, modifiez-le, redémarrez la machine, puis installez DB2.

Important : Après avoir installé DB2 à l'aide du tableau de bord de WebSphere Business Monitor, vous devez effectuer les opérations suivantes :

- Sous Windows : fermez le tableau de bord et toutes les fenêtres de commandes et de l'explorateur Windows. Avant de tenter d'installer une fonctionnalité quelle qu'elle soit, assurez-vous que DB2 est démarré. Pour démarrer DB2, vous pouvez entrer la commande "db2start". Vous pouvez ensuite redémarrer le tableau de bord et terminer l'installation.
 - Sous AIX, effectuez les opérations suivantes :
 - a. Fermez le tableau de bord.
 - b. Créez /.profile et ajoutez la ligne suivante :
./home/db2inst1/sqllib/db2profile (Notez la présence de l'espace entre le point et la première barre oblique).
 - c. Supprimez la mise en commentaire de la dernière ligne de /.dtprofile.
 - d. Déconnectez-vous.
 - e. Reconnectez-vous.
 - f. Démarrez DB2 en entrant la commande "db2start".
 - g. Redémarrez le tableau de bord et terminez l'installation.
4. Une fois tous les logiciels préalablement requis installés, cliquez sur **Démarrage de la création de base de données** pour démarrer le programme

d'installation de WebSphere Business Monitor. Le tableau de bord détermine l'état de la base de données du référentiel. Il existe trois possibilités :

- a. Si la base de données du référentiel existe sur la machine en cours, l'installation continue et le programme d'installation démarre.
- b. Si la base de données du référentiel n'existe pas, mais que vous l'avez sélectionnée dans la fenêtre **Création de bases de données**, l'installation continue et le programme d'installation démarre.
- c. Si la base de données du référentiel n'existe pas et que vous ne l'avez pas sélectionnée dans la fenêtre **Création de bases de données**, le message suivant s'affiche :

"Les informations concernant la base de données du référentiel ne sont pas disponibles dans le fichier CommonInstallParam.tcl. Si la base de données du référentiel se trouve sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur cette machine, puis cliquez sur **OK** pour entrer les informations concernant la base de données. Si la base de données du référentiel doit être installée sur cette machine, cliquez sur **Annuler** pour arrêter l'installation en cours, puis utilisez le tableau de bord pour créer la base de données du référentiel."

Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

- 1) Si la base de données du référentiel doit exister sur la machine en cours, cliquez sur **Annuler** pour arrêter l'installation. Cliquez ensuite sur **Retour** pour revenir à la fenêtre **Création de bases de données**, et sélectionnez la base de données du référentiel.
- 2) Si la base de données du référentiel a été créée sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur la machine en cours. Vous devez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données. Cliquez ensuite sur **OK** pour afficher la boîte de dialogue **Informations de base de données de référentiel** dans laquelle vous entrez les informations suivantes concernant la base de données du référentiel :
 - Nom de la base de données
 - ID d'un utilisateur valide disposant des droits d'administration de DB2
 - Mot de passe de cet ID utilisateur
 - Confirmation du mot de passe

Entrez les informations nécessaires et cliquez sur **OK** pour démarrer le programme d'installation. Si vous cliquez sur **Annuler**, l'installation prend fin.

5. Au démarrage du programme d'installation, l'écran **Contrat de licence du logiciel** s'affiche. Lisez attentivement le Contrat de licence et sélectionnez **"J'accepte les termes de contrats IBM et non IBM"** pour accepter le contrat de licence. Cliquez sur **Suivant** pour continuer. Si vous sélectionnez **"Je n'accepte pas les termes de ce contrat de licence"** et cliquez sur **Suivant**, un message vous demande de confirmer votre choix. Si vous cliquez sur **Oui**, vous quittez l'installation. Si vous cliquez sur **Non**, vous revenez à l'écran **Contrat de licence du logiciel**.
6. Sur l'écran de **Destination**, indiquez l'emplacement où vous souhaitez installer les composants de WebSphere Business Monitor. Le nom et le chemin par défaut du répertoire sont C:\IBM\WebSphere\Monitor sous Windows et /opt/IBM/WebSphere/Monitor sous AIX. Vous pouvez accepter le chemin par défaut ou en indiquer un autre en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant le répertoire de votre choix. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

7. **Pour créer la base de données d'état**, entrez les informations requises sur l'écran de **création de la base de données d'état**. Le nom et le schéma de la base de données seront stockés dans la base de données du référentiel. Remplissez les zones suivantes :
- a. Dans la zone **Nom**, entrez le nom de la base de données.
 - b. Dans la zone **Schéma**, entrez le schéma de la base de données.
 - c. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur qui dispose des droits d'administration de DB2.
 - d. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur.
 - e. Dans la zone **Répertoire de sauvegarde**, entrez le chemin du répertoire utilisé pour sauvegarder la base de données. Cliquez sur **Parcourir** pour pouvoir sélectionner ce répertoire.

Important : Le nom et le chemin du répertoire de sauvegarde ne doivent pas contenir d'espaces. Sinon, la sauvegarde échoue.

- f. Dans la zone **Répertoire d'espace table**, entrez le chemin du répertoire d'espace table de la base de données. Cliquez sur **Parcourir** pour pouvoir sélectionner ce répertoire.
 - g. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
8. **Pour créer la base de données d'exécution**, entrez les informations requises sur l'écran de **création de la base de données d'exécution**. Le nom et le schéma de la base de données seront stockés dans la base de données du référentiel. Remplissez les zones suivantes :
- a. Dans la zone **Nom**, entrez le nom de la base de données.
 - b. Dans la zone **Schéma**, entrez le schéma de la base de données.
 - c. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur qui dispose des droits d'administration de DB2.
 - d. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur.
 - e. Dans la zone **Répertoire de sauvegarde**, entrez le chemin du répertoire utilisé pour sauvegarder la base de données. Cliquez sur **Parcourir** pour pouvoir sélectionner ce répertoire.

Important : Le nom et le chemin du répertoire de sauvegarde ne doivent pas contenir d'espaces. Sinon, la sauvegarde échoue.

- f. Dans la zone **Répertoire d'espace table**, entrez le chemin du répertoire d'espace table de la base de données. Cliquez sur **Parcourir** pour pouvoir sélectionner ce répertoire.
 - g. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
9. **Pour créer la base de données d'historique**, entrez les informations requises sur l'écran de **création de la base de données d'historique**. Le nom et le schéma de la base de données seront stockés dans la base de données du référentiel. Remplissez les zones suivantes :
- a. Dans la zone **Nom**, entrez le nom de la base de données.
 - b. Dans la zone **Schéma**, entrez le schéma de la base de données.
 - c. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur qui dispose des droits d'administration de DB2.
 - d. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur.
 - e. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

10. **Pour créer la base de données du référentiel**, entrez les informations requises sur l'écran de **création de la base de données du référentiel**. La base de données du référentiel contient les informations relatives aux autres bases de données (d'état, d'exécution et d'historique). Remplissez les zones suivantes :
 - a. Dans la zone **Nom**, entrez le nom de la base de données.
 - b. N'entrez rien dans la zone **Schéma**. Le schéma de la base de données est déjà entré et ne peut pas être modifié.
 - c. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur qui dispose des droits d'administration de DB2.
 - d. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur.
 - e. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
11. Un récapitulatif de vos sélections s'affiche sur l'écran **récapitulatif**. Il comporte des informations concernant le répertoire de destination, la liste des fonctions et composants sélectionnés et la quantité d'espace disque nécessaire pour l'installation. Cliquez sur **Suivant** pour lancer l'installation des fonctionnalités et composants sélectionnés.

L'assistant vérifie si la quantité d'espace disque disponible est suffisante pour permettre l'installation des fonctionnalités sélectionnées. Un avertissement s'affiche si l'espace disque disponible sur l'unité choisie est insuffisant. Le bouton **Suivant** est désactivé. Cliquez sur **Retour** pour revenir à l'écran **récapitulatif**, libérez suffisamment d'espace sur l'unité spécifiée, puis cliquez sur **Suivant** une nouvelle fois pour commencer l'installation des fonctionnalités et des composants sélectionnés. Si vous ne pouvez pas libérer suffisamment d'espace, changez le répertoire de destination en revenant à l'écran **Destination**. Si l'espace disponible est suffisant, l'écran de **progression** affiche la progression de l'installation. Seul le bouton **Annuler** est activé lorsque ce panneau est affiché. Ce bouton permet d'abandonner la création de la base de données.
12. A l'issue de l'installation, lorsque l'écran de **fin** s'affiche, cliquez sur **Terminer** pour quitter le programme d'installation.

Installation du composant Monitor Server

Utilisez le tableau de bord pour installer le composant Monitor Server.

Avant de pouvoir installer le composant Monitor Server, vous devez créer les bases de données suivantes :

- Base de données du référentiel
- Base de données d'état
- Base de données d'exécution

Au cours de l'installation à l'aide du tableau de bord, vous pouvez accéder au panneau de **progression** à tout moment pour vérifier l'état de l'installation. Lorsque cet écran est affiché, tous les boutons sont désactivés à l'exception du bouton **Annuler**.

Important : Monitor Server doit être installé sur un noeud autonome.

Pour installer Monitor Server à l'aide du tableau de bord, procédez comme suit :

1. Dans la fenêtre principale du tableau de bord, cliquez sur **Installation du produit**.

2. Dans la fenêtre **Sélection de fonctionnalités**, sélectionnez **Monitor Server** pour installer le composant Monitor Server ainsi que Gestionnaire d'action adaptée, le générateur de schéma et les extensions de la console d'administration de WebSphere Business Monitor. Ces extensions, qui sont des extensions de la console d'administration de WebSphere Application Server, permettent de gérer Monitor Server, Gestionnaire d'action adaptée et le générateur de schéma. Si le composant est déjà installé sur le système, il est sélectionné et sa case est désactivée.

Après avoir sélectionné le composant à installer, cliquez sur **Suivant**. La fenêtre **Configuration logicielle prérequis** s'affiche.

3. Dans la fenêtre **Configuration logicielle prérequis**, tous les logiciels préalablement requis pour le composant Monitor Server s'affichent avec leur état d'installation. Il peut s'agir des états suivants :
 - **Installé** : Indique que le logiciel préalablement requis est déjà installé.
 - **Non installé** : Indique que le logiciel préalablement requis n'est pas installé ou qu'une version non prise en charge de ce logiciel est installée. Si le logiciel n'est pas installé, cliquez sur son nom pour développer la section, puis sur **Installer** pour l'installer. Si une version non prise en charge du logiciel préalablement requis est déjà installée, un message vous demande de quitter le tableau de bord et de mettre à niveau ce logiciel manuellement.

Consultez la section Configuration logicielle prérequis du fichier Readme d'installation pour connaître les logiciels préalablement requis pour ce composant.

Important : Après avoir installé DB2 à l'aide du tableau de bord de WebSphere Business Monitor, vous devez effectuer les opérations suivantes :

- Sous Windows : fermez le tableau de bord et toutes les fenêtres de commandes et de l'explorateur Windows. Avant de tenter d'installer une fonctionnalité quelle qu'elle soit, assurez-vous que DB2 est démarré. Pour démarrer DB2, vous pouvez entrer la commande "db2start". Vous pouvez ensuite redémarrer le tableau de bord et terminer l'installation.
 - Sous AIX, effectuez les opérations suivantes :
 - a. Fermez le tableau de bord.
 - b. Créez /.profile et ajoutez la ligne suivante :
/home/db2inst1/sqllib/db2profile (Notez la présence de l'espace entre le point et la première barre oblique).
 - c. Supprimez la mise en commentaire de la dernière ligne de /.dtprofile.
 - d. Déconnectez-vous.
 - e. Reconnectez-vous.
 - f. Démarrez DB2 en entrant la commande "db2start".
 - g. Redémarrez le tableau de bord et terminez l'installation.
4. Une fois tous les logiciels préalablement requis installés, cliquez sur **Démarrage de l'installation de Monitor** pour démarrer le programme d'installation de WebSphere Business Monitor. Le tableau de bord détermine l'état des bases de données requises par les fonctionnalités sélectionnées. Il existe plusieurs possibilités :
 - a. Si toutes les bases de données existent sur la machine en cours, l'installation continue et le programme d'installation démarre.

- b. Si la base de données du référentiel n'existe pas sur la machine en cours, le message suivant s'affiche :

"Les informations concernant la base de données du référentiel ne sont pas disponibles dans le fichier CommonInstallParam.tcl. Si la base de données du référentiel se trouve sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur cette machine, puis cliquez sur **OK** pour entrer les informations concernant la base de données. Si la base de données du référentiel doit être installée sur cette machine, cliquez sur **Annuler** pour arrêter l'installation en cours, puis utilisez le tableau de bord pour créer la base de données du référentiel."

Si la base de données du référentiel a été créée sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur la machine en cours. Vous devez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données. Cliquez ensuite sur **OK** dans le message pour afficher la boîte de dialogue **Informations de base de données du référentiel**, dans laquelle vous pouvez entrer les informations suivantes concernant la base de données du référentiel :

- Nom de la base de données
- ID d'un utilisateur valide doté des droits administrateur de base de données
- Mot de passe de cet ID utilisateur
- Confirmation du mot de passe

Entrez les informations nécessaires et cliquez sur **OK** pour démarrer le programme d'installation. Si vous cliquez sur **Annuler** dans la boîte de dialogue **Informations de base de données de référentiel** ou dans le message, l'installation est interrompue.

- c. Si la base de données du référentiel existe, ou si elle est cataloguée sur la machine en cours, et qu'elle contient les informations concernant les autres bases de données, le tableau de bord lit ces informations à partir de cette base et le programme d'installation démarre. Si les bases de données d'état et d'exécution ont été créées sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elles sont cataloguées sur la machine en cours. Vous devez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer les bases de données. Le nom utilisé pour cataloguer chaque base de données doit correspondre à celui de la base de données correspondante sur la machine éloignée.remote machine.
- d. Si la base de données du référentiel existe, ou si elle est cataloguée sur la machine en cours, mais qu'elle ne contient pas les informations concernant les autres bases de données (les bases n'étant pas créées), un message s'affiche pour chaque composant manquant. Il vous informe que les informations de base de données n'existent pas dans la base de données du référentiel ni dans le fichier commonInstallParam.tcl, et que vous devez créer les bases de données avant de pouvoir installer les fonctionnalités sélectionnées. Dans le message, cliquez sur **OK** pour annuler l'installation. Reportez-vous à la section Création des bases de données de WebSphere Business Monitor pour savoir comment créer les bases de données manquantes.
5. Au démarrage du programme d'installation, l'écran **Contrat de licence du logiciel** s'affiche. Lisez attentivement le Contrat de licence et sélectionnez **"J'accepte les termes de contrats IBM et non IBM"** pour accepter le contrat de licence. Cliquez sur **Suivant** pour continuer. Si vous sélectionnez **"Je n'accepte pas les termes de ce contrat de licence"** et cliquez sur **Suivant**, un

message vous demande de confirmer votre choix. Si vous cliquez sur **Oui**, vous quittez l'installation. Si vous cliquez sur **Non**, vous revenez à l'écran **Contrat de licence du logiciel**.

6. Sur l'écran de **Destination**, indiquez l'emplacement où vous souhaitez installer les composants. L'écran de **destination** ne s'affiche pas si vous avez défini les bases de données de WebSphere Business Monitor sur la machine sur laquelle vous installez Monitor Server. Le nom et le chemin par défaut du répertoire sont C:\IBM\WebSphere\Monitor sous Windows, et /opt/IBM/WebSphere/Monitor sous AIX. Vous pouvez accepter le chemin par défaut ou en indiquer un autre en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant le répertoire de votre choix. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
7. Sur l'écran de **WebSphere Application Server Configuration**, entrez la configuration actuelle de WebSphere Application Server :
 - a. Dans la zone **Nom du profil**, entrez le nom du profil contenant la cellule spécifiée. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez, sans dépasser 8 caractères.)
 - b. Dans la zone **Nom de la cellule**, entrez le nom de la cellule contenant le noeud spécifié. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez, sans dépasser 18 caractères.)
 - c. Dans la zone **Nom du noeud**, entrez le nom du noeud sur lequel le serveur d'applications réside. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez, sans dépasser 8 caractères.)
 - d. Dans la zone **Nom du serveur**, entrez le nom du serveur d'applications sur lequel vous souhaitez installer les composants sélectionnés. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - e. Dans la zone **Répertoire de génération**, entrez le nom du répertoire de génération que la console d'administration de WebSphere Business Monitor utilisera pour importer les modèles de mesure métier.
 - f. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
8. Si vous installez Monitor Server sur un système sur lequel la sécurité WebSphere Application Server est activée, un écran supplémentaire, appelé **WebSphere Application Server Configuration de la sécurité**, s'affiche. Sur cet écran, complétez les zones suivantes :
 - a. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur qui a le droit de démarrer et d'arrêter WebSphere Application Server. Cet ID utilisateur est défini lors de l'activation de la sécurité WebSphere Application Server à l'aide de la console d'administration de WebSphere Application Server.
 - b. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à cet ID utilisateur.
 - c. Dans la zone **Confirmation du mot de passe**, entrez de nouveau le mot de passe pour le confirmer.
 - d. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

Remarque : Si vous comptez activer la sécurité globale de WebSphere Application Server après l'installation de Monitor Server, vous devrez au préalable mettre à jour l'alias d'authentification en utilisant un ID utilisateur et un mot de passe valides.

9. Sur l'écran **Base de données du catalogue d'actions**, entrez les informations concernant la base de données du Gestionnaire d'action adaptée, appelé Catalogue d'actions. Cette base de données sera créée lors de l'installation de Monitor Server sur la machine locale. Remplissez les zones suivantes :
 - a. Dans la zone **Nom**, entrez le nom de la base de données Catalogue d'actions.
 - b. Dans la zone **Nom d'hôte**, entrez le nom d'hôte ou l'adresse IP de la base de données Catalogue d'actions. Vous devez indiquer le nom d'hôte local ou l'adresse IP locale car la base de données de catalogue Catalogue d'actions sera créée sur la machine locale.
 - c. Dans la zone **Numéro de port**, entrez le numéro du port de la base de données Catalogue d'actions.
 - d. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur valide disposant des droits d'administration de DB2.
 - e. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur.
 - f. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
10. Un récapitulatif de vos sélections s'affiche sur l'écran **récapitulatif**. Il comporte des informations concernant le répertoire de destination, la liste des composants sélectionnés et la quantité d'espace disque nécessaire pour l'installation. Cliquez sur **Suivant** pour lancer l'installation du composant Monitor Server.

L'assistant vérifie si la quantité d'espace disque disponible est suffisante pour permettre l'installation de Monitor Server. Un avertissement s'affiche si l'espace disque disponible sur l'unité choisie est insuffisant. Le bouton **Suivant** est désactivé. Cliquez sur **Retour** pour revenir à l'écran **récapitulatif**, libérez suffisamment d'espace sur l'unité spécifiée, puis cliquez sur **Suivant** une nouvelle fois pour commencer l'installation des fonctionnalités et des composants sélectionnés. Si vous ne pouvez pas libérer suffisamment d'espace, changez le répertoire de destination en revenant à l'écran **Destination**. Si l'espace disponible est suffisant, l'écran de **progression** affiche la progression de l'installation. Seul le bouton **Annuler** est activé lorsque ce panneau est affiché. Ce bouton permet d'abandonner l'installation du composant Monitor Server.
11. A l'issue de l'installation, lorsque l'écran de **fin** s'affiche, cliquez sur **Terminer** pour quitter le programme d'installation.

Installation du composant de tableaux de bord Client

Utilisez le tableau de bord pour installer le composant Dashboard Client.

Le processus d'installation de WebSphere Business Monitor installe le composant Dashboard Client sans créer le tableau de bord et les vues nécessaires. C'est à vous de créer ces vues dans WebSphere Portal à l'issue de l'installation.

Important : Le composant Dashboard Client ne peut être installé que sur une machine qui ne contient pas les logiciels préalablement requis. Ce composant et ses logiciels préalablement requis doivent être installés uniquement à l'aide du tableau de bord sur une machine sur laquelle aucun logiciel préalablement requis n'a été installé auparavant. Ne configurez pas les logiciels préalablement requis avant l'installation du composant Dashboard Client.

Au cours de l'installation à l'aide du tableau de bord, vous pouvez accéder au panneau de **progression** à tout moment pour vérifier l'état de l'installation. Tous les boutons sont désactivés lorsque ce panneau est affiché.

Avant de pouvoir installer le composant Dashboard Client, vous devez créer les bases de données suivantes :

- Base de données du référentiel
- Base de données d'exécution
- Base de données d'historique

Pour installer Dashboard Client à l'aide du tableau de bord, procédez comme suit :

1. Dans la fenêtre principale du tableau de bord, cliquez sur **Installation du produit**.
2. Dans la fenêtre **Sélection de fonctionnalités**, sélectionnez Dashboard Client puis cliquez sur **Suivant**. La fenêtre **Configuration logicielle prérequis** s'affiche.
3. Dans la fenêtre **Configuration logicielle prérequis**, tous les logiciels préalablement requis pour le composant Dashboard Client s'affichent avec leur état d'installation. Il peut s'agir des états suivants :
 - **Installé** : Indique que le logiciel préalablement requis est déjà installé.
 - **Non installé** : Indique que le logiciel préalablement requis n'est pas installé ou qu'une version non prise en charge de ce logiciel est installée. Si le logiciel n'est pas installé, cliquez sur son nom pour développer la section, puis sur **Installer** pour l'installer. Si une version non prise en charge du logiciel préalablement requis est déjà installée, un message vous demande de quitter le tableau de bord et de mettre à niveau ce logiciel manuellement.

Pour obtenir la liste des logiciels préalablement requis par ce composant, reportez-vous à la section Configuration logicielle prérequis du fichier Readme d'installation.

Important : Afin d'éviter des erreurs lors de l'installation des modifications provisoires du logiciel (PTF) de WebSphere Portal, assurez-vous avant d'installer DB2 Universal Database que le nom abrégé de l'hôte ne dépasse pas huit caractères. Si vous devez modifier le nom abrégé de l'hôte, modifiez-le, redémarrez la machine, puis installez DB2. Si vous devez utiliser un nom d'hôte plus long, reportez-vous à la rubrique Installing Dashboard Client with a long host name pour savoir comment résoudre ce problème.

Important : Après avoir installé DB2 à l'aide du tableau de bord de WebSphere Business Monitor, vous devez effectuer les opérations suivantes :

- Sous Windows : fermez le tableau de bord et toutes les fenêtres de commandes et de l'explorateur Windows. Avant de tenter d'installer une fonctionnalité quelle qu'elle soit, assurez-vous que DB2 est démarré. Pour démarrer DB2, vous pouvez entrer la commande "db2start". Vous pouvez ensuite redémarrer le tableau de bord et terminer l'installation.
- Sous AIX, effectuez les opérations suivantes :
 - a. Fermez le tableau de bord.

- b. Créez `/.profile` et ajoutez la ligne suivante : `./home/db2inst1/sqllib/db2profile` (Notez la présence de l'espace entre le point et la première barre oblique).
 - c. Supprimez la mise en commentaire de la dernière ligne de `/.dtprofile`.
 - d. Déconnectez-vous.
 - e. Reconnectez-vous.
 - f. Démarrez DB2 en entrant la commande `"db2start"`.
 - g. Redémarrez le tableau de bord et terminez l'installation.
4. Une fois tous les logiciels préalablement requis installés, cliquez sur **Démarrage de l'installation de Monitor** pour démarrer le programme d'installation de WebSphere Business Monitor. Le tableau de bord détermine l'état des bases de données requises par les fonctions sélectionnées. Il existe plusieurs possibilités :
 - a. Si toutes les bases de données existent sur la machine en cours, l'installation continue et le programme d'installation démarre.
 - b. Si la base de données du référentiel n'existe pas sur la machine en cours, le message suivant s'affiche :

"Les informations concernant la base de données du référentiel ne sont pas disponibles dans le fichier `CommonInstallParam.tcl`. Si la base de données du référentiel se trouve sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur cette machine, puis cliquez sur **OK** pour entrer les informations concernant la base de données. Si la base de données du référentiel doit être installée sur cette machine, cliquez sur **Annuler** pour arrêter l'installation en cours, puis utilisez le tableau de bord pour créer la base de données du référentiel."

Si la base de données du référentiel a été créée sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur la machine en cours. Vous devez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer la base de données. Cliquez ensuite sur **OK** dans le message pour afficher la boîte de dialogue **Informations de base de données du référentiel**, dans laquelle vous pouvez entrer les informations suivantes concernant la base de données du référentiel :

 - Nom de la base de données
 - ID d'un utilisateur valide disposant des droits administrateur
 - Mot de passe de cet ID utilisateur
 - Confirmation du mot de passe

Entrez les informations nécessaires et cliquez sur **OK** pour démarrer le programme d'installation. Si vous cliquez sur **Annuler** dans la boîte de dialogue **Informations de base de données de référentiel** ou dans le message, l'installation est interrompue.
 - c. Si la base de données du référentiel existe, ou si elle est cataloguée sur la machine en cours, et qu'elle contient les informations concernant les autres bases de données, le tableau de bord lit ces informations à partir de cette base et le programme d'installation démarre. Si les bases de données d'exécution et d'historique ont été créées sur une machine éloignée, assurez-vous qu'elle est cataloguée sur la machine en cours. Vous devez utiliser les commandes DB2 ou le Centre de contrôle DB2 pour cataloguer les bases de données. Le nom utilisé pour cataloguer chaque base de données doit correspondre à celui de la base de données correspondante sur la machine éloignée.remote machine.

- d. Si la base de données du référentiel existe, ou si elle est cataloguée sur la machine en cours, mais qu'elle ne contient pas les informations concernant les autres bases de données (les bases n'étant pas créées), un message s'affiche pour chaque composant manquant. Il vous informe que les informations concernant la base de données n'existent pas dans la base de données du référentiel ni dans le fichier commonInstallParam.tcl, et que vous devez créer les bases de données avant de pouvoir installer les fonctionnalités sélectionnées. Dans le message, cliquez sur **OK** pour annuler l'installation. Reportez-vous à la section Création des bases de données de WebSphere Business Monitor pour créer les bases de données manquantes.
5. Au démarrage du programme d'installation, l'écran **Contrat de licence du logiciel** s'affiche. Lisez attentivement le Contrat de licence et sélectionnez **"J'accepte les termes de contrats IBM et non IBM"** pour accepter le contrat de licence. Cliquez sur **Suivant** pour continuer. Si vous sélectionnez **"Je n'accepte pas les termes de ce contrat de licence"** et cliquez sur **Suivant**, un message vous demande de confirmer votre choix. Si vous cliquez sur **Oui**, vous quittez l'installation. Si vous cliquez sur **Non**, vous revenez à l'écran **Contrat de licence du logiciel**.
6. Sur l'écran de **Destination**, indiquez l'emplacement où vous souhaitez installer les composants de WebSphere Business Monitor. L'écran de **destination** ne s'affiche pas si vous avez défini les bases de données de WebSphere Business Monitor sur la machine sur laquelle vous installez Dashboard Server. Le nom et le chemin par défaut du répertoire sont C:\IBM\WebSphere\Monitor sous Windows, et /opt/IBM/WebSphere/Monitor sous AIX. Vous pouvez accepter le chemin par défaut ou en indiquer un autre en cliquant sur **Parcourir** et en sélectionnant le répertoire de votre choix. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
7. Sur l'écran **WebSphere Portal Informations**, entrez les informations requises concernant le serveur WebSphere Portal sur lequel sera installé le composant Dashboard Client.
 - a. Dans la zone **Nom du profil**, entrez le nom du profil contenant la cellule spécifiée, ou cliquez sur **Parcourir** pour sélectionner un profil. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez, sans dépasser 8 caractères.)
 - b. Dans la zone **Nom de la cellule**, entrez le nom de la cellule contenant le noeud spécifié. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez, sans dépasser 18 caractères.)
 - c. Dans la zone **>Nom du noeud**, entrez le nom du noeud sur lequel le serveur d'applications réside. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez, sans dépasser 8 caractères.)
 - d. Dans la zone **Nom du serveur**, entrez le nom du serveur d'applications sur lequel WebSphere Portal est installé. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - e. Dans la zone **ID utilisateur de portail**, entrez l'ID d'un utilisateur valide.
 - f. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur.

- g. Dans la zone **Nom d'hôte de configuration**, entrez le nom de l'hôte sur lequel le serveur d'applications WebSphere Portal a été créé.
 - h. Dans la zone **Port de configuration**, entrez le numéro de port permettant d'accéder à l'utilitaire de configuration de WebSphere Portal.
 - i. Dans la zone **Nom d'hôte de Process Server (BPEL)**, entrez le nom d'hôte de la machine sur laquelle WebSphere Process Server 6.0.1 est installé.
 - j. Dans la zone **Port d'amorçage de Process Server (BPEL)**, entrez le numéro du port d'amorçage de la machine WebSphere Process Server (BPEL).
 - k. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
8. Sur l'écran de **DB2 AlphabloxConfiguration**, entrez les informations suivantes concernant DB2 Alphablox :
- a. Dans la zone **Répertoire d'installation**, indiquez le répertoire d'installation de DB2 Alphablox ou cliquez sur **Parcourir** pour pouvoir le sélectionner. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - b. Dans la zone **ID utilisateur**, entrez l'ID d'un utilisateur DB2 Alphablox valide. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - c. Dans la zone **Mot de passe**, entrez le mot de passe associé à l'ID utilisateur. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - d. Dans la zone **Nom d'hôte**, entrez le nom de l'hôte sur lequel DB2 Alphablox est installé. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - e. Dans la zone **Port Telnet**, entrez le numéro du port permettant d'accéder à l'utilitaire Telnet DB2 Alphablox. (Cette zone contient par défaut les informations transmises au programme d'installation par le tableau de bord. Vous pouvez remplacer cette valeur, si vous le souhaitez.)
 - f. Pour définir le thème de WebSphere Business Monitor comme thème par défaut pour AlphaBlox, cochez la case **Définir WebSphere Business Monitor en tant que thème DB2 Alphablox par défaut**.
 - g. Pour définir le thème de WebSphere Business Monitor comme thème par défaut pour WebSphere Portal, cochez la case **Définir WebSphere Business Monitor en tant que thème WebSphere Portal par défaut**.
 - h. Pour utiliser la page d'accueil de WebSphere Business Monitor au lieu de la page d'accueil par défaut de WebSphere Portal lorsque vous vous connectez à WebSphere Portal, cochez la case **Utiliser la page d'accueil de WebSphere Business Monitor pour WebSphere Portal**.
 - i. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
9. Un récapitulatif de vos sélections s'affiche sur l'écran **récapitulatif**. Il comporte des informations concernant le répertoire de destination, la liste des composants sélectionnés et la quantité d'espace disque nécessaire pour l'installation. Cliquez sur **Suivant** pour lancer l'installation du composant Dashboard Client.

L'assistant vérifie si la quantité d'espace disque disponible est suffisante pour permettre l'installation de Dashboard Client. Un avertissement s'affiche si l'espace disque disponible sur l'unité choisie est insuffisant. Le bouton **Suivant** est désactivé. Cliquez sur **Retour** pour revenir à l'écran **récapitulatif**,

libérez suffisamment d'espace sur l'unité spécifiée, puis cliquez sur **Suivant** une nouvelle fois pour commencer l'installation des fonctionnalités et des composants sélectionnés. Si vous ne pouvez pas libérer suffisamment d'espace, changez le répertoire de destination en revenant à l'écran **Destination**. Si l'espace disponible est suffisant, l'écran de **progression** affiche la progression de l'installation. Seul le bouton **Annuler** est activé lorsque ce panneau est affiché. Ce bouton permet d'abandonner l'installation du composant Dashboard Client.

10. A l'issue de l'installation, lorsque l'écran de **fin** s'affiche, cliquez sur **Terminer** pour quitter le programme d'installation.

Remarque : WebSphere Portal est à l'état **arrêté** à l'issue de l'installation de Dashboard Client. S'il est resté actif, arrêtez et redémarrez WebSphere Portal avant de tenter d'afficher des pages de portail de Dashboard Client.

Remarque : Assurez-vous que le thème **wbmonitor** est appliqué à DB2 Alphablox. Pour sélectionner le thème DB2 Alphablox, ouvrez DB2 Alphablox, sélectionnez **Administration** → **Propriétés générales** → **Système**, **wbmonitor** dans la liste **Thème du client HTML par défaut**, puis cliquez sur **Sauvegarder**.

Désinstallation de WebSphere Business Monitor

Suivez la procédure de désinstallation pour désinstaller les composants de WebSphere Business Monitor installés à l'aide du tableau de bord.

Cette procédure supprime toute ressource WebSphere Application Server créée lors de l'installation, à l'exception du répertoire d'installation et de divers fichiers journaux. La procédure de désinstallation des bases de données de WebSphere Business Monitor supprime uniquement les fichiers utilisés pour créer ces bases, mais les bases ne sont pas supprimées. Vous pouvez alors utiliser le Centre de contrôle DB2 ou une commande DB2 pour supprimer manuellement les bases de données en fonction de vos besoins.

Important : La désinstallation de WebSphere Business Monitor ne supprime pas les bases WebSphere Business Monitor éventuellement créées. Avant d'installer WebSphere Business Monitor et de créer des bases de données WebSphere Business Monitor, vous devez, le cas échéant, supprimer toutes les bases de données précédemment créées pour une installation précédente de WebSphere Business Monitor si vous souhaitez pouvoir de nouveau utiliser leurs noms. Sinon, vous devez utiliser des noms de bases de données différents des noms des bases de données WebSphere Business Monitor précédemment créées, le cas échéant.

Pour désinstaller WebSphere Business Monitor et ses fonctionnalités et bases de données installées, procédez comme suit :

Remarque : Si vous ne revenez pas à l'outil "Ajout/Suppression de programmes", cela peut être dû l'exécution de WebSphere Application Server. Une partie de la désinstallation démarre le serveur, qui reste parfois actif. Utilisez le menu de démarrage de WebSphere Application Server pour arrêter le serveur d'applications *Server1*.

Remarque : Si la sécurité est activée sur la machine Monitor Server ou Dashboard Client, désactivez-la avant de poursuivre la désinstallation.

1. Exécutez le script *unconfigureMonitorCrossCell* situé sous *<Rép_racine_Monitor>\install\monsrvr\configuration\crosscell* pour supprimer la configuration du bus SI

Remarque : N'oubliez pas d'exécuter le script *unconfigureCrossCell* sur le serveur de processus BPEL.

2. Exécutez le programme de désinstallation de WebSphere Business Monitor comme suit :
 - a. Sous Windows, utilisez l'outil **Ajout/Suppression de programmes** du **Panneau de configuration**. Dans la liste **Programmes installés**, recherchez *IBM WebSphere Business Monitor V6.0* et cliquez sur **Modifier/Supprimer**. Le programme de désinstallation démarre.
 - b. Sous AIX, exécutez le programme *uninstall.bin* qui se trouve dans le dossier *_uninst* du répertoire d'installation de WebSphere Business Monitor. Le programme de désinstallation démarre.

Remarque : Commentaire : Sous AIX, la JVM utilisée par le programme de désinstallation est la même que celle utilisée par le programme d'installation. Par conséquent, la JVM d'installation doit se trouver dans le même emplacement que lors de la désinstallation.

3. Sur la page d'**accueil** du programme de désinstallation de WebSphere Business Monitor, cliquez sur **Suivant**.
4. Sur l'écran des **fonctionnalités installées**, sélectionnez les fonctionnalités que vous voulez désinstaller, puis cliquez sur **Suivant**. Le programme de désinstallation commence à désinstaller les fonctionnalités choisies.
5. Sur l'écran de **progression**, la barre de progression affiche l'état de la désinstallation. Tous les boutons sont désactivés lorsque cet écran est affiché.
6. A l'issue de la désinstallation, lorsque l'écran de **fin** s'affiche, cliquez sur **Terminer** pour quitter le programme de désinstallation.
7. Si vous désinstallez le composant Monitor Server, vous devez supprimer le répertoire suivant à l'issue de la désinstallation :
<Répertoire_profil_WPS>\databases\com.ibm.ws.sib\<Nom_noeud>.server1-MONITOR.<Nom_cellule>.Bus

Où :

- *<Répertoire_profil_WPS>* représente l'emplacement du profil WebSphere Process Server. La valeur par défaut est *C:\IBM\WebSphere\ProcServer\profiles\monitor*.
 - *<Nom_du_noeud>* et *<Nom_de_la_cellule>* représentent respectivement le nom WebSphere Process Server du noeud et de la cellule sur lesquels le composant Monitor Server a été installé.
8. Supprimez les fichiers journaux du répertoire *%temp%*
 9. Désinstallez les logiciels préalablement requis qui ont été installés. Lorsque vous désinstallez les logiciels préalablement requis, tenez compte de ce qui suit :

Désinstallation de la configuration prérequis

Après avoir désinstallé WebSphere Business Monitor, vous devez désinstaller tous les logiciels préalablement requis qui ont été installés à l'aide du tableau de bord.

Dans la configuration la plus basique, sous Windows, utilisez l'icône **Ajout/Suppression de programmes** du **Panneau de configuration**. Dans la liste

des programmes installés, modifiez ou supprimez chaque condition prérequis de WebSphere Business Monitor en fonction de la documentation existante pour désinstaller les produits associés. Sous AIX, consultez la documentation existante pour désinstaller chacun de ces produits.

Veillez à effectuer les étapes importantes suivantes lors de la désinstallation des logiciels préalablement requis :

1. Après avoir désinstallé WebSphere Process Server, utilisez DB2 pour supprimer les bases de données **CEI Event** et **WPRCSDB**. Avant de réinstaller WebSphere Process Server à l'aide du tableau de bord, vous devrez supprimer le répertoire principal de WebSphere Process Server situé dans `C:\IBM\WebSphere\ProcServer` (répertoire WebSphere Process Server par défaut du tableau de bord). Vous devrez également supprimer les fichiers journaux d'installation de WebSphere Process Server du répertoire `%temp%`.
2. Après avoir désinstallé WebSphere Application Server et avant de le réinstaller à l'aide du tableau de bord, vous devrez supprimer le répertoire de base de WebSphere Application Server et les fichiers contenant l'historique de l'installation, qui se trouvent aux emplacements suivants : `C:\IBM\WebSphere\AppServer` (répertoire WebSphere Application Server par défaut du tableau de bord) `%temp%*.*`
3. Après avoir désinstallé WebSphere Portal et avant de le réinstaller à l'aide du tableau de bord, vous devrez supprimer le répertoire de base de WebSphere Portal et les fichiers contenant l'historique de l'installation, qui se trouvent aux emplacements suivants : `C:\IBM\WebSphere\PortalServer` (répertoire WebSphere Portal par défaut du tableau de bord) `%temp%*.*`

Après l'installation

Avant de pouvoir commencer à utiliser WebSphere Business Monitor lorsque son installation a abouti, vous devez déployer le modèle de mesure métier qui a été exporté à partir de l'Editeur de mesures métier.

Listes de contrôle pour l'installation

L'installation de WebSphere Business Monitor nécessite l'exécution d'un grand nombre d'opérations dans un ordre précis. Les listes de contrôle pour l'installation ci-dessous récapitulent les principales étapes de l'installation des composants de WebSphere Business Monitor.

Lisez ces listes de contrôle avant de commencer l'installation, afin de bien comprendre les étapes à effectuer. Imprimez-en une copie et, pendant l'installation de WebSphere Business Monitor, cochez les étapes au fur et à mesure de leur exécution. Ces listes de contrôle contiennent les procédures de base à suivre pour installer chaque composant.

1. Assurez-vous que les logiciels préalablement requis sont installés.

Configuration système requise

Configuration système requise pour l'installation de WebSphere Business Monitor

Système	Plateformes
Serveurs Windows	<ul style="list-style-type: none">Windows 2000 Server, service pack 4Windows 2000 Advanced Server, service pack 4Windows Server 2003 Enterprise EditionWindows Server 2003 Standard Edition
Serveurs AIX	<ul style="list-style-type: none">AIX 5.2 avec niveau de maintenance 5200-05AIX 5.3 avec niveau de maintenance 5300-02 et APAR IY58143

Configuration logicielle requise

Logiciels requis pour permettre l'exécution du tableau de bord de WebSphere Business Monitor et l'installation des composants de WebSphere Business Monitor

Case à cocher	Logiciels préalablement requis
	Java 1.4.2 (indispensable pour l'exécution du tableau de bord)
	IBM DB2 Database Server 8.2.1
	IBM DB2 Cube Views 8.2.1
	IBM WebSphere Process Server 6.0
	IBM WebSphere Application Server ND 6.0.2.3
	IBM WebSphere Portal 5.1.0.2
	IBM DB2 Alphablox 8.3

2. Etudiez les scénarios pour vous aider à déterminer comment vous souhaitez installer les composants.

Scénarios d'installation

Premier scénario

Case à cocher	Machine	Composants installés
	Machine 1	<ul style="list-style-type: none">Monitor ServerBase de données d'étatBase de données du référentiel
	Machine 2	<ul style="list-style-type: none">Monitor Client (Tableau de bord)Base de données d'exécutionBase de données d'historique

Deuxième scénario

Case à cocher	Machine	Composants installés
	Machine 1	<ul style="list-style-type: none">• Base de données du référentiel• Base de données d'état• Base de données d'exécution• Base de données d'historique
	Machine 2	<ul style="list-style-type: none">• Monitor Server
	Machine 3	<ul style="list-style-type: none">• Monitor Client

Troisième scénario

Case à cocher	Machine	Composants installés
	Machine 1	<ul style="list-style-type: none">• Base de données du référentiel
	Machine 2	<ul style="list-style-type: none">• Base de données d'état• Base de données d'exécution• Base de données d'historique
	Machine 3	<ul style="list-style-type: none">• Monitor Server
	Machine 4	<ul style="list-style-type: none">• Monitor Client

3. Cochez chaque étape de l'installation lorsqu'elle est terminée.

Listes de contrôle pour l'installation

Liste de contrôle pour l'installation de WebSphere Business Monitor.

Case à cocher	Composant	Etapes	Remarques
	Création des bases de données	<ol style="list-style-type: none">1. Installez IBM DB2 Database Server.2. Créez les bases de données de WebSphere Business Monitor. Pour ce faire, vous pouvez utiliser :<ol style="list-style-type: none">a. le tableau de bord si vous voulez créer les bases automatiquement,b. ou les scripts de création si vous voulez créer les bases manuellement.	
	Base de données du référentiel		Elle doit être créée avant les autres bases de données ou en même temps.
	Base de données d'état		La base de données du référentiel doit être cataloguée ou créée sur la même machine.

Liste de contrôle pour l'installation de WebSphere Business Monitor.

Case à cocher	Composant	Etapes	Remarques
	Base de données d'exécution		La base de données du référentiel doit être cataloguée ou créée sur la même machine.
	Base de données d'historique		La base de données du référentiel doit être cataloguée ou créée sur la même machine.
	Monitor Server	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installez IBM DB2 Database Server. 2. Installez WebSphere Process Server Version 6.0. 3. Cataloguez la base de données du référentiel sur la machine sur laquelle Monitor Server est installé si ces deux composants ne sont pas installés sur la même machine. 4. Cataloguez les base de données d'état et d'exécution si elles ne se trouvent pas sur la même machine. 5. Installez Monitor Server à l'aide de l'assistant du tableau de bord. 	
	Monitor Server avec Action Manager (gestionnaire d'actions)		
	Console d'administration de Monitor Server		

Liste de contrôle pour l'installation de WebSphere Business Monitor.

Case à cocher	Composant	Etapes	Remarques
	Monitor Client	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installez IBM DB2 Database Server. 2. Installez DB2 Cube Views. 3. Installez WebSphere Application Server ND Version 6.0. 4. Installez WebSphere Portal Version 5.1. 5. Installez IBM DB2 Alphablox. 6. Cataloguez la base de données du référentiel sur la machine sur laquelle le tableau de bord est installé si ces deux composants ne sont pas installés sur la même machine. 7. Cataloguez les base de données d'exécution et d'historique si elles ne se trouvent pas sur la même machine. 8. Installez Dashboard Client à l'aide de l'assistant du tableau de bord. 	

4. Assurez-vous que l'installation a réussi.

Liste de contrôle post installation

Liste de contrôle à utiliser après l'installation de WebSphere Business Monitor.

Case à cocher	Etapes
	<p>Assurez-vous que les serveurs suivants sont arrêtés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM WebSphere Process Server Version 6.0 • IBM WebSphere Application Server ND Version 6.0 • IBM WebSphere Portal Version 5.1
	Démarrez les serveurs ci-dessus.
	<p>Assurez-vous que l'installation de Monitor Server a réussi.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez-vous à IBM WebSphere Process Server en utilisant l'ID utilisateur admin sans mot de passe. 2. Cliquez sur Applications > Enterprise Applications. Si IBM_WB_MONITOR_SERVER et IBM_WB_ACTIONMANAGER sont installés dans le tableau des applications installées, cela signifie que l'installation de Monitor Server a réussi.

Liste de contrôle à utiliser après l'installation de WebSphere Business Monitor.

Case à cocher	Etapes
	<p>Assurez-vous que l'installation de Dashboard Client a réussi.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Connectez-vous à IBM WebSphere Portal avec l'ID utilisateur wpsadmin et le mot de passe wpsadmin.2. Cliquez sur Administration > Portlet Management > Web Modules. Si dashboardclient.war fait partie des modules Web installés, cela signifie que l'installation de Dashboard Client a réussi.

Identification et résolution des incidents liés à l'installation

Des incidents peuvent se produire pendant l'installation de WebSphere Business Monitor. Les informations ci-après expliquent comment identifier et résoudre les incidents liés à l'installation.

Affectation de droits sur les répertoires parent de tableau de bord en environnement AIX

En environnement AIX, vous devez affecter les droits de **lecture** et d'**exécution** aux répertoires parent du tableau de bord.

En environnement AIX, la version téléchargeable du tableau de bord est livrée sous la forme d'un fichier .tar. Téléchargez le fichier .tar dans un répertoire tel que /home/cdImage, et procédez à son extraction à l'aide de la commande `tar xvf monitor.tar`. Tous les utilisateurs doivent disposer des droits de **lecture** et d'**exécution** sur le répertoire parent dans lequel le fichier .tar est extrait. Dans cet exemple, ces droits doivent être affectés aux répertoires /home et /home/cdImage. La commande permettant de définir ces droits est `chmod 755`. Si les droits ne sont pas définis sur les répertoires parent, le tableau de bord ne pourra pas écrire des données dans la base de données de référentiel. Le fichier launchpad-monitor.log contiendra la mention "repos command finished rc=126".

Emplacement des fichiers journaux d'installation de WebSphere Business Monitor

Pour identifier la raison des erreurs et des incidents d'installation, consultez les fichiers journaux utilisés par le tableau de bord et le programme d'installation de WebSphere Business Monitor.

Concernant les incidents liés au tableau de bord ou à l'installation d'éléments prérequis, consultez le fichier %TEMP%\launchpad-monitor.log sur les plateformes Windows et le fichier /tmp/launchpad-monitor.log sur les plateformes AIX.

Pour les incidents liés à la création des bases de données WebSphere Business Monitor, consultez le fichier <Monitor_Home>\install\logs\db2Create<NomBD>Out.log, <NomBD> étant le type de base de données, tel que *Etat* pour la base de données d'état.

Pour les incidents survenus au cours de l'installation du composant Monitor Server, consultez les fichiers MonitorAppInstallOut.log, MonitorAppInstallErr.log, MonitorConsoleInstallOut.log et MonitorConsoleInstallErr.log situés dans le répertoire <Monitor_Home>\install\logs\

Pour les incidents survenus pendant l'installation de Dashboard Client, consultez les fichiers DashboardClientDeployOut.log, DashboardClientDeployErr.log, et Deploy_WBIMon.log, situés dans <Monitor_Home>\install\logs\

Pour les incidents liés au programme d'installation, consultez le fichier %TEMP%\WbimInstall.log en environnement Windows et le fichier /tmp/WbimInstall.log en environnement AIX.

Pour les incidents liés au programme de désinstallation, consultez le fichier %TEMP%\WbimUninstall.log en environnement Windows et le fichier /tmp/WbimUninstall.log en environnement AIX.

Programme d'installation de WebSphere Portal et nom abrégé d'hôte

Afin d'éviter que des erreurs ne se produisent lors de l'installation de PTF WebSphere Portal, faites en sorte, avant l'installation de DB2 Universal Database, de limiter le nom abrégé du système hôte à huit caractères.

Si vous avez besoin de modifier le nom abrégé de l'hôte, vous devez procéder à cette opération, relancer la machine, puis installer DB2.

Le fait d'utiliser des noms abrégés d'hôte plus longs a généré l'exception suivante pendant l'installation de WebSphere Portal install: java.io.IOException.. Le système ne peut pas retrouver le fichier spécifié ou le nom de fichier est trop long. Le profil de WebSphere Application Server utilise les noms suivants pour créer un profil : nom de profil, nom abrégé d'hôte, nom de cellule, nom de noeud et répertoire racine des profils.

Le fait de limiter la longueur de ces noms permet de maintenir la longueur du chemin de répertoire pour le profil au dessous de la limite Microsoft fixée à 256 caractères pour un chemin qualifié complet. DB2 utilise le nom d'hôte pendant sa configuration. Si le nom d'hôte est modifié après l'installation de DB2, l'erreur suivante s'affiche lorsque vous tentez d'exécuter une commande DB2 : SQL6031N Error in the db2nodes.cfg file at line number "1". Reason code "10".

Installation du composant de tableaux de bord Client avec un nom développé d'hôte

Lorsque vous installez Dashboard Client à l'aide du tableau de bord sur une plateforme Windows, la longueur maximale d'un nom abrégé d'hôte ne doit pas dépasser 9 caractères pour que l'installation de la PTF 5102 Portal puisse aboutir.

Cependant, si vous avez besoin d'utiliser un nom abrégé d'hôte de plus de 9 caractères, vous pouvez effectuer manuellement une installation autonome de WebSphere Application Server. En modifiant le format du nom de cellule afin d'inclure uniquement le nom abrégé d'hôte, vous pouvez utiliser un nom abrégé d'hôte de 19 caractères au maximum. Lorsqu'une installation autonome est exécutée à l'aide d'un fichier d'options de profil, l'utilisateur peut configurer le nom de cellule.

Remarque : Tous les éléments prérequis restants pour le composant Dashboard Client peuvent être installés à l'aide du tableau de bord.

Exécutez les étapes ci-après pour effectuer manuellement une installation autonome de WebSphere Application Server.

1. Copiez le fichier <Monitor_Install_Root>\WAS\WAS\responsefile.nd.txt dans un répertoire temporaire <Rép_temp> (par exemple, c:\temp). Le répertoire <Rép_temp> doit être complètement qualifié.
2. Editez la copie du fichier responsefile.nd.txt et modifiez les lignes suivantes par ces valeurs :
 - W silentInstallLicenseAcceptance.value="true"
 - P wasProductBean.installLocation="C:\IBM\WebSphere\AppServer"
 - W profileUpdateWarningPanelWizardBean.active="false"
 - P samplesProductFeatureBean.active="false"
 - W pctresponsefilelocationqueryactionInstallWizardBean.fileLocation = "<Temp_Dir>/responsefile.pct.NDstandAloneProfile.txt"
3. Copiez le fichier <Monitor_Install_Root>\WAS\WAS\responsefile.pct.NDstandAloneProfile.txt dans un répertoire temporaire <Rép_temp>.
4. Editez la copie du fichier responsefile.pct.NDstandAloneProfile.txt et modifiez les lignes suivantes par ces valeurs :
 - W profilenamepanelInstallWizardBean.profileName="dashboard"
 - W profilenamepanelInstallWizardBean.isDefault="true"
 - P installLocation="C:\IBM\WebSphere\AppServer\profiles\dashboard"
 - W nodehostnamepanelInstallWizardBean.nodeName="Node01"
 - W nodehostnamepanelInstallWizardBean.hostName="Your host short name up to 19 characters in length"
 - W setnondmgrcellnameinglobalconstantsInstallWizardBean.value="Your host short name - please uncomment this line"
 - W winservicepanelInstallWizardBean.winServiceQuery="true"
 - W winservicepanelInstallWizardBean.accountType="localsystem"
 - W winservicepanelInstallWizardBean.userName="YOUR_USER_NAME - Fill in this value"
 - W winservicepanelInstallWizardBean.password="YOUR_PASSWORD - Fill in this value"
5. Ouvrez une fenêtre de commande et passez dans le répertoire <Monitor_Install_Root>\WAS\WAS\
6. Exécutez l'installation autonome de WebSphere Application Server à l'aide de l'appel suivant :


```
install -options "<Temp_Dir>\responsefile.nd.txt" -silent
```

Echec de l'installation de Monitor Server en raison d'erreurs lors de l'arrêt et du démarrage de WebSphere Application Server

WebSphere Application Server doit être arrêté et démarré plusieurs fois pendant le processus d'installation de Monitor Server. Si WebSphere Application Server ne s'arrête pas, le processus d'installation échoue.

Pour tenter de remédier à cet incident, recherchez l'erreur suivante dans le fichier <WebSphere_Process_Server_Home>\profiles\monitor\logs\server1\stopServer.log ou SystemOut.log :

*WsServerStop E ADMU3007E: Exception
com.ibm.websphere.management.exception.ConnectorException: ADMC0016E: Impossible
de créer un connecteur SOAP pour la connexion à l'hôte <nom_hôte> sur le port
<numéro_port>*

Si vous trouvez cette erreur ou d'autres erreurs associées au processus d'arrêt du serveur, reportez-vous à WebSphere Application Server Version 6.0 Information Center.

Une fois l'incident résolu, vous devez désinstaller et réinstaller Monitor Server.

Activité d'unité de CD-ROM et AIX

Si vous installez les éléments prérequis pour WebSphere Business Monitor à partir de CD sur un système AIX, assurez-vous que l'unité de CD-ROM n'est plus active avant de charger les CD contenant les éléments prérequis.

Vérifiez que le voyant d'activité sur l'unité de CD-ROM est éteint avant de cliquer sur **OK** dans la fenêtre de **chargement de CD** :

*Insérez le CD portant l'étiquette suivante dans votre unité de CD-ROM :
<Nom_CD_éléments_prérequis>*

Le fait de cliquer sur **OK** avant que l'unité de CD-ROM devienne inactive peut provoquer l'affichage d'une zone d'informations. Cette zone d'informations contient le message suivant :

Le CD-ROM <Nom_éléments_prérequis> ne figure pas dans l'unité de CD-ROM (le CD-ROM en cours est monté dans <point_montage_CD>). Insérez le CD approprié dans l'unité de CD-ROM et relancez cette installation d'éléments prérequis.

Tables de base de données de référentiel utilisées pour l'installation d'autres bases de données et composants

Pendant l'installation de composants WebSphere Business Monitor et la création des bases de données WebSphere Business Monitor à l'aide du tableau de bord, des informations sont écrites dans la base de données de référentiel.

Les fonctions et les tables mises à jour sont les suivantes :

Tableau 2.

Nom de base de données ou de composant	Nom de table de base de données de référentiel
Base de données d'état	Caractéristiques_BD
Base de données d'exécution	Caractéristiques_BD
Base de données d'historique	Caractéristiques_BD
	Propriété
Dashboard Client	Client_Monitor

Si les tables ne sont pas mises à jour :

1. Vérifiez le fichier *launchpad-monitor.log*.
2. Lancez une recherche sur "repos command0".
3. Recherchez d'éventuelles erreurs.

Incidents potentiels :

- Vous devez redémarrer le tableau de bord après avoir installé DB2. (Voir «Redémarrage de DB2 après son installation» pour plus de détails.)
- En environnement AIX, le droit "755" doit être affecté au chemin complet `<Rép_parent>/CDImageAIX/jvm/jre/bin/java`.
- Vérifiez que DB2 a été démarré avant de tenter d'installer des composants WebSphere Business Monitor. Pour démarrer DB2, utilisez la commande `db2start`.

Après l'installation, les cases à cocher de tableau de bord doivent être sélectionnées et indisponibles

Lorsque le programme d'installation de WebSphere Business Monitor a terminé d'installer un composant choisi et que vous revenez à la fenêtre principale du tableau de bord, les cases à cocher en regard des noms des composants ou bases de données doivent être sélectionnées et indisponibles.

Si les cases à cocher sont toujours disponibles, vérifiez que le dossier *VpdExport* existe sous le répertoire d'installation WebSphere Business Monitor. Si le dossier *VpdExport* n'existe pas, vous devez désinstaller tous les composants WebSphere Business Monitor que vous avez installés et supprimer le fichier *vpd.script*.

Redémarrage de DB2 après son installation

Vous devez redémarrer DB2 après l'avoir installé, à l'aide du tableau de bord.

Sous Windows :

1. Fermez le tableau de bord et toutes les fenêtres de commandes ou d'Internet Explorer.
2. Vérifiez que DB2 a été démarré avant de tenter d'installer des fonctions WebSphere Business Monitor. Pour démarrer DB2, exécutez la commande "db2start".
3. Relancez le tableau de bord et poursuivez l'installation.

Sous AIX :

1. Quittez le tableau de bord.
2. Créez `./profile`, et ajoutez cette ligne : `/home/db2inst1/sqllib/db2profile` (un espace existe entre le point et la première barre oblique.)
3. Supprimez la mise en commentaire de la dernière ligne dans `./dtprofile`
4. Déconnectez-vous.
5. Reconnectez-vous.
6. Pour démarrer DB2, exécutez la commande "db2start".
7. Relancez le tableau de bord et poursuivez l'installation.

Une base de données WebSphere Business Monitor a été créée sans aucune table

Pendant l'installation de WebSphere Business Monitor, une base de données a été créée mais aucune table de base de données n'a été générée.

Ceci peut se produire si vous avez tapé un ID utilisateur ou un mot de passe incorrect pour la base de données dans les panneaux de **création de base de données** du programme d'installation de WebSphere Business Monitor.

Dans le répertoire <Monitor_Install_Dir>\install\logs, recherchez le fichier *db2Create***Out.log*, "****" étant le type de la base de données (état, exécution, historique ou référentiel). Recherchez le message suivant :

"SQL30082N Attempt to establish connection failed with security reason "24" ("USERNAME AND/OR PASSWORD INVALID)".

Si cette erreur se produit, désinstallez la base de données, puis réinstallez-la avec un ID utilisateur et un mot de passe admis.

Echec de l'installation lorsque le bureau à distance est utilisé

Vous pouvez utiliser le bureau à distance des services Terminal Server pour exécuter le tableau de bord WebSphere Business Monitor sur un système d'exploitation Windows afin d'installer WebSphere Application Server, WebSphere Process Server ou WebSphere Portal. Si le tableau de bord, à la fin de l'installation, affiche un message indiquant que l'installation a échoué et que WebSphere Business Monitor n'est pas installé, vérifiez que Windows a placé le fichier vpd.properties à l'endroit approprié.

vpd.properties est le fichier dans lequel InstallShield enregistre les logiciels installés. Sur le système Windows, ce fichier se trouve généralement dans le répertoire %WINDIR%, sur C:\WINDOWS ou C:\WINNT.

Dans certains cas, le fichier vpd.properties se trouve dans %USERPROFILE%\WINDOWS. %USERPROFILE% se trouve généralement dans C:\Documents and Settings\<Nom_Utilisateur>. Si le fichier vpd.properties figurant dans %WINDIR% n'a pas été créé ou mis à jour pendant l'installation, le tableau de bord ne peut pas localiser les produits installés.

Pour résoudre cet incident, arrêtez le tableau de bord, localisez le fichier vpd.properties créé et copiez-le dans %WINDIR% ou ajoutez-le au fichier vpd.properties figurant déjà dans ce répertoire. Si vous savez que les services Terminal Server seront exécutés sur la machine d'installation, lancez la commande `change user /install` à partir d'une invite de commande Windows avant de lancer le tableau de bord. Cette action permet d'empêcher que le système Windows redirige le fichier vpd.properties vers le répertoire %USERPROFILE%.

Le programme d'installation du tableau de bord interrompt toute activité

Le programme d'installation du tableau de bord de WebSphere Business Monitor peut interrompre ou sembler verrouiller le système d'exploitation pendant l'installation des composants Monitor Server ou Dashboard Client. Votre installation enlève les bases de données éloignées.

Il existe plusieurs causes possibles pour cet incident, parmi lesquelles la présence d'un pare-feu. Dans la plupart des cas, le fait de désactiver le pare-feu pour la durée de l'installation permet de résoudre l'incident. Il peut toutefois arriver que des incidents se produisent avec certains pare-feu même lorsque ceux-ci sont désactivés. Dans ce cas, vous devez désinstaller complètement le pare-feu pour la durée de l'installation.

Remarque : Le programme Checkpoint Integrity Flex firewall (v6.0.116) ne prend pas en charge Windows 2003 Server. Pour en savoir plus, consultez le site Web sur le programme Checkpoint Integrity, à l'adresse <http://www.checkpoint.com/products/integrity/index.html>.

Les zones de profil, cellule, noeud et serveur ne sont pas préremplies

Dans le programme d'installation de WebSphere Business Monitor, les zones figurant sur les écrans Configuration de **WebSphere Application Server** et Configuration de **WebSphere Portal** doivent être préremplies et contenir des informations de profil, de cellule, de noeud et de serveur.

Si ces zones ne sont pas préremplies ou si elles contiennent des informations incorrectes, vérifiez le fichier *PCNS.properties* dans le répertoire *%TEMP%*. Si ce fichier n'existe pas, recherchez le fichier *launchpad-monitor.log*. Lancez une recherche sur "WASpcnsInfo" pour vérifier la présence d'éventuelles erreurs.

Remarques

Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*IBM EMEA Director of Licensing
IBM Europe Middle East Africa
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense CEDEX 50
France*

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

*IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada*

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

*IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japan*

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales.

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

*Lab Director
IBM RTP Laboratory
3039 Cornwallis Road
P.O. BOX 12195
Raleigh, NC 27709-2195
U.S.A*

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux dispositions de l'ICA, des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Licence sur les droits d'auteur

Le présent logiciel peut contenir des exemples de programme d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de programmation des plateformes pour lesquels ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes.

Documentation sur l'interface de programmation

La documentation sur l'interface de programmation aide les utilisateurs à créer des applications en utilisant le produit.

Les interfaces de programmation génériques permettent aux utilisateurs d'écrire des applications, qui bénéficient des services proposés par les outils du produit.

Toutefois, lesdites informations peuvent également contenir des données de diagnostic, de modification et d'optimisation. Ces données vous permettent de déboguer votre application.

Avertissement : N'utilisez pas les informations de diagnostic, de modification et d'optimisation en guise d'interface de programmation car elles peuvent être modifiées sans préavis.

Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

IBM
IBM (logo)
WebSphere
DB2
Tivoli
MQSeries
AIX
z/OS

Excel, Microsoft, Windows, Windows NT et le logo Windows sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Intel, MMX et Pentium sont des marques de Intel Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

UNIX est une marque enregistrée de The Open Group aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Linux est une marque de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Java ainsi que tous les logos et toutes les marques incluant Java sont des marques de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

ALPHABLOX est une marque de Alphablox Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Adobe est une marque de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.